



GoGEN

SMILEE

BPS 636



CZ SK PL EN HU

PÁRTY REPRODUKTOR S BLUETOOTH  
PÁRTY REPRODUKTOR S BLUETOOTH  
IMPREZOWY GŁOŚNIK BLUETOOTH  
BLUETOOTH PARTY SPEAKER  
BLUETOOTH PARTY HANGSZÓRÓ

NÁVOD K POUŽITÍ  
NÁVOD NA POUŽITIE  
INSTRUKCJA OBSŁUGI  
USER MANUAL  
HASZNÁLATI UTASÍTÁS



**DŮLEŽITÉ:** Přečtěte si prosím před použitím návod a uschovejte jej k pozdějšímu využití.

## ÚVOD

- Děkujeme vám za zakoupení tohoto výrobku.
- Přečtěte si prosím tento návod k použití, abyste se dozvěděli, jak správně s přístrojem zacházet. Po přečtení návodu k použití jej uložte na bezpečné místo k možnému pozdějšímu využití.

## DEFINICE SYMBOLŮ

**NEBEZPEČÍ** - Upozorňuje na bezprostředně nebezpečnou situaci, která může, pokud ji nebude zabráněno, mít za následek úmrtí nebo vážné zranění. Tento symbol se objevuje jen v nejmimořádnějších situacích.

**VAROVÁNÍ** - Upozorňuje na potenciálně nebezpečnou situaci, která by mohla mít za následek úmrtí nebo vážné zranění.

**POZOR** - Upozorňuje na potenciálně nebezpečnou situaci, která může, pokud ji nebude zabráněno, mít za následek lehké nebo středně těžké zranění nebo škodu na výrobku nebo majetku.



Symbol blesku se šipkou v rovnostranném trojúhelníku upozorňuje uživatele na přítomnost izolovaného „nebezpečného napětí“ uvnitř těla výrobku, které může být dostatečně vysoké na to, aby představovalo pro člověka riziko úrazu elektrickým proudem.



**VAROVÁNÍ: ZA ÚČELEM ZAMEZENÍ RIZIKA ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEODSTRAŇUJTE KRYT (ANI ZADNÍ KRYT). UVNITŘ SE NENACHÁZEJÍ ŽÁDNÉ SOUČÁSTI URČENÉ K OBSLUZE UŽIVATELEM. PŘENEČHEJTE SERVIS KVALIFIKOVANÝM PRACOVNÍKŮM.**



Vykřičník v rovnostranném trojúhelníku má upozornit uživatele na přítomnost důležitých provozních a údržbových (servisních) pokynů v literatuře přiložené k výrobku.

## PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE VEŠKERÉ POKYNY



**Při používání tohoto reproduktorového systému s funkcí Bluetooth a mikrofonom vždy dodržujte základní bezpečnostní pokyny, zejména jsou-li přítomny děti.**

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. Než zařízení připojíte a uvedete do provozu, přečtěte si prosím tento návod.
2. Udržujte tento návod v dobrém stavu. Dodržujte všechna varování. Řiďte se všemi pokyny.
3. Uschovejte tento návod pro pozdější použití.
4. Zařízení nesmí být vystaveno kapající ani tekoucí vodě a nesmí se na něj stavět předměty naplněné tekutinou, např. vázy. Je určeno pouze k použití na suchém místě.
5. Na zařízení nestavte zdroje otevřeného ohně, např. svíčky.
6. U dětí je třeba dohlédnout, aby si se zařízením nehrály.
7. Nebraňte větrání zařízení zakrytím jeho ventilačních otvorů.
8. Zajistěte, aby bylo zařízení připojeno do elektrické zásuvky 220 až 240 V, 50 Hz. Použití vyššího napětí může způsobit nefunkčnost zařízení nebo i požár. Vypněte zařízení předtím, než jej odpojíte od zdroje napájení z důvodu jeho úplného vypnutí.
9. Nezapojujte zařízení do elektrické zásuvky ani jej z ní neodpojujte, pokud máte mokré ruce.
10. Pokud se zástrčka nehodí do vaší zásuvky, nezapojte ji násilím.
11. Používejte náhradní díky určené výrobcem.
12. Instalujte zařízení v souladu s pokyny výrobce.

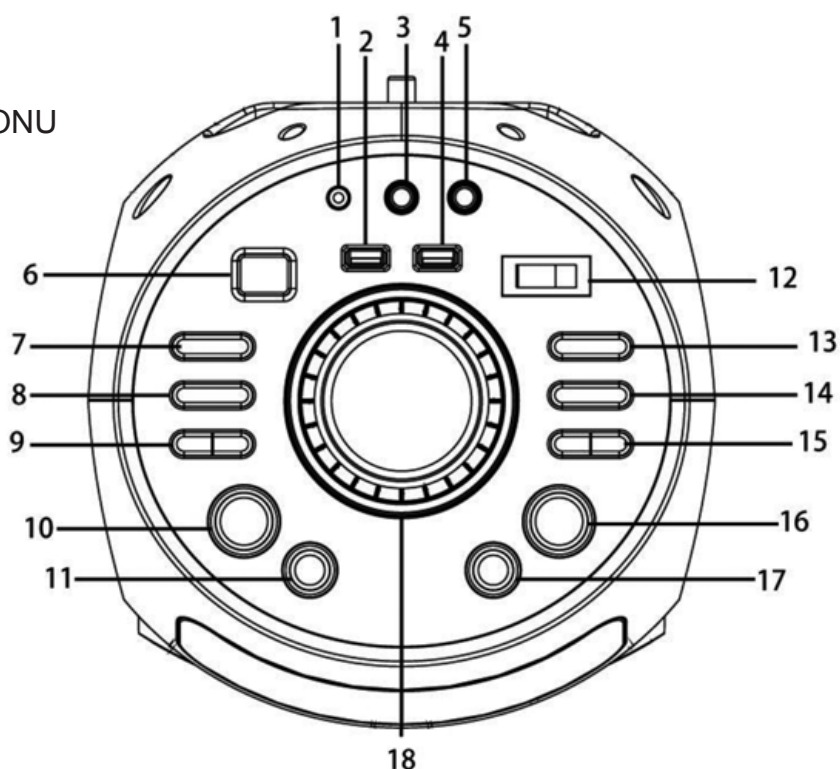
13. Umístěte zařízení tam, kde je dobré odvětrávání. Postavte zařízení na rovný, tvrdý a stabilní povrch. Nevystavujte jej teplotám nad 40 °C. Mezi zadní a horní stranou zařízení ponechejte mezeru alespoň 30 cm, a po stranách alespoň 5 cm.
14. Tlačítka zařízení tiskněte jemně. Příliš silné tisknutí tlačítek by mohlo zařízení poškodit.
15. Vybité baterie likvidujte způsobem šetrným k životnímu prostředí.
16. Před přesunem a čištěním zařízení vždy zajistěte, aby bylo odpojeno z elektrické zásuvky. Čistěte jej pouze suchou tkaninou.
17. Odpojte zařízení ze zásuvky během bouřek a při výskytu blesků, anebo pokud jej nebudete delší dobu používat.
18. Toto zařízení nemá žádné součásti, jejichž servis má provádět uživatel. Nepokoušejte se zařízení sami opravovat. Servis musí provádět pouze kvalifikovaný servisní personál. Za účelem kontroly a opravy zanechte zařízení do opravy elektroniky dle vlastního výběru.
19. NIKDY nenechejte žádné osoby, zejména děti, aby zasunovaly cizí předměty do průduchů, výřezů a jiných otvorů ve skříni zařízení, protože by mohlo dojít ke smrtelnému úrazu elektrickým proudem.
20. Nepřipevňujte toto zařízení na zeď ani na strop.
21. Neumisťujte zařízení blízko televizoru, reproduktorů a jiných předmětů, které vytvářejí silné magnetické pole.
22. Pokud se zařízení používá, nenechávejte jej bez dohledu.

**POZNÁMKA:** Pokud zařízení nebudete dlouhou dobu používat, zcela systém odpojte, a to tak, že vytáhnete elektrickou síťovou zástrčku ze zásuvky.

## NÁVOD NA POUŽITÍ ZAŘÍZENÍ

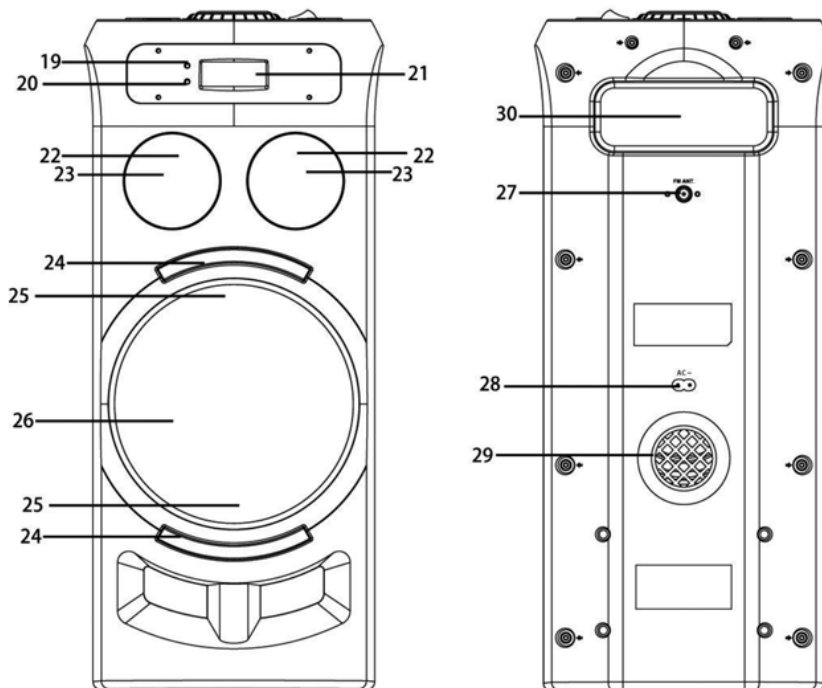
### POHLED SHORA

1. Konektor VSTUPU AUX IN (3,5mm)
2. Vstup pro přehrávání z USB (5V / 200mA)
3. Konektor MIKROFONU 1 (6,3mm)
4. Nabíjecí port USB (5V / 1000mA)
5. Konektor MIKROFONU 2 (6,3mm)
6. Tlačítko ZVÝRAZNĚNÍ BASŮ
7. Tlačítko EKVALIZÉR/ECHO
8. Tlačítko SVĚTLA (LIGHT)
9. Ovládání HLASITOSTI MIKROFONU
10. Tlačítko ►|| / VYHLEDÁVÁNÍ
11. Tlačítko ◀◀ / LADĚNÍ
12. Tlačítko HLAVNÍHO VYPÍNAČE
13. Tlačítko PÁROVÁNÍ BT/TWS
14. Tlačítko REŽIMU
15. Tlačítko PŘEDVOLEB/PAMĚTI
16. Tlačítko 10/PAMĚŤ/SLOŽKA+/-
17. Tlačítko FUNKCE/ ⏻ VYPNUTÍ
18. Tlačítko ►► / LADĚNÍ
18. Tlačítko VOLUME CONTROL



## ČELNÍ A ZADNÍ POHLED

- 19. Indikátor párování
- 20. Indikátor nabíjení
- 21. Displej LCD
- 22. Světlo LED
- 23. Výškové reproduktory
- 24. Dekorační osvětlení LED
- 25. Světlo LED
- 26. Reprodaktor
- 27. Konektor antény FM
- 28. Zdíčka pro elektrické napájení
- 29. Ventilační otvor
- 30. Rukojeť



## ZAČÍNÁME

### ZDROJ NAPÁJENÍ

Toto zařízení pracuje s nabíjecím olověným akumulátorem (kapacita akumulátoru je 4000 mAh). Před prvním použitím zařízení plně nabijte (přibližně 5 hodin). Po úplném nabití bude reproduktor funkční asi 2 hodiny. Po nabití odpojte síťový napájecí kabel z elektrické zásuvky, aby mohlo být zařízení napájeno z akumulátoru. Připojením síťového napájecího kabelu, když je připojen i akumulátor, se zahájí jeho nabíjení. Během nabíjení svítí kontrolka nabíjení LED červeně. Jakmile se akumulátor plně dobije, barva kontrolky se změní na zelenou. Když je zařízení vybité, kontrolka LED bude červeně blikat.

#### Upozornění:

- Akumulátor sami nevyměňujte, tento úkon mohou provádět pouze kvalifikované osoby.
- Po úplném dobití odpojte elektrický napájecí kabel, aby nedošlo k přebití akumulátoru.
- Pokud je reproduktor vybitý, před použitím jej nabijte asi půl hodiny.

## PROVOZNÍ POKYNY

### ZÁKLADNÍ FUNKCE

#### ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ REPRODUKTORU

Reproduktor zapnete a vypnete stisknutím tlačítka vypínače ON/OFF.

**POZNÁMKA:** Pokud je reproduktor v režimu USB/Bluetooth/AUX a po dobu přibližně 15 minut se nepoužívá, automaticky se přepne do pohotovostního režimu. Opětovným stisknutím tlačítka **FUNCTION**/☺ reproduktor zapnete.

Mějte prosím na paměti, že nastavení nízké hlasitosti zdroje zvuku může být rozpoznáno jako „žádný zvukový signál“, což ovlivní schopnost detekce signálu ze zařízení a může také vést k automatickému přepnutí do pohotovostního režimu. Pokud k tomu dojde, obnovte přenos zvukového signálu nebo zvýšte nastavení hlasitosti na přehrávači zvukového zdroje, aby mohlo pokračovat přehrávání.

**Co dělat v případě elektrostatického výboje.** Zařízení se může v důsledku elektrostatického výboje resetovat nebo se nevrátí do normálního provozního režimu; stačí jej vypnout a znovu připojit.

## NASTAVENÍ REŽIMŮ

Chcete-li přepínat mezi režimy funkce, stiskněte opakovaně tlačítko **FUNCTION/⏻**, kterým můžete vybírat mezi funkcemi USB / BLUETOOTH / AUX / RADIO.

## NASTAVENÍ HLASITOSTI

- Otáčením knoflíku **VOLUME** na zařízení zvýšíte nebo snížíte hlasitost hudby.
- Pomocí tlačítek **MIC VOL. +/-** na zařízení zvýšíte nebo snížíte hlasitost mikrofonu.

## NASTAVENÍ BASŮ

Tlačítkem **SUPER BASS** zapnete zvýraznění basů.

## FUNKCE EKVALIZÉRU (EQ)

Reproduktor má zabudován ekvalizér. Pomocí tlačítka **EQ/ECHO** zvolte nastavení, které nejlépe odpovídá hudebnímu stylu: *FLAT, CLASS, ROCK, POP* a *JAZZ*.

## NABÍJENÍ PŘES USB

Reproduktor má nabíjecí port USB 5V / 1A pro nabíjení vašeho smartphonu. Nejprve zapojte nabíjecí kabel USB (není přiložen) k mobilnímu zařízení a poté jej připojte k nabíjecímu portu USB na reproduktoru.

Poznámka:

- Zařízení nelze nabíjet, když je reproduktor vypnutý z důvodu slabé baterie.
- Když provádíte připojení pomocí AUX a nabíjení USB u stejného mobilního zařízení, nejprve připojte mobilní zařízení k nabíjecímu portu USB a poté provedte připojení externího zdroje AUX. Nabíjení nemusí začít, pokud připojení AUX provedete před nabíjením pomocí USB.

## NASTAVENÍ ECHA MIKROFONU

Stiskněte a podržte tlačítko **EQ/ECHO** na reproduktoru, čímž zapnete nebo vypnete efekt echa.

## BLIKÁNÍ SVĚTEL

K dispozici je 5 režimů osvětlení LED. Tlačítkem **LIGHT** můžete vybírat režimy světel.

Režim *L-1*: Modré světlo svítí

Režim *L-2*: Červené světlo svítí

Režim *L-3*: Zelené světlo svítí

Režim *L-4*: Sedmibarevné světlo bliká podle hudby

Režim *L-5*: Sedmibarevné světlo bliká pravidelně

Dalším stisknutím tlačítka světlo vypnete.

Kolem reproduktoru jsou dva světelné pruhy. Světlo bude blikat ve všech světelných režimech. Přepnutím tlačítka **LIGHT** do režimu OFF zhasnete všechna světla na přední straně najednou. Podržením tlačítka **LIGHT** zapnete/vypnete světlo na ovládacím panelu.

## POUŽÍVÁNÍ RÁDIA

Můžete poslouchat vysílání rozhlasových stanic FM. Po stisknutí tlačítka **FUNCTION/⏻** se na displeji zobrazí FM a frekvence rozhlasové stanice.

**Poznámka:** Drátová anténa je dodávána jako samostatné příslušenství. Při poslechu rádia zapojte drátovou anténu do zdířky FM na zadní straně skříně reproduktoru a natáhněte ji do plné délky, abyste získali co nejlepší příjem.

## NALADĚNÍ ROZHLASOVÉ STANICE

Pokud znáte frekvenci stanice, kterou chcete naladit přímo:

- Naladíte stanici opakovanými stisky tlačítek **▶/TUN+** nebo **◀/TUN-**. Jejich podržením se spustí vyhledávání směrem nahoru nebo dolů. Frekvence stanice se zobrazí na displeji.

Naladění stanice předvolby:

- Chcete-li naladit následující stanici předvolby, stiskněte tlačítko **10/M./FOLD.+**.
- Chcete-li naladit předchozí stanici předvolby, stiskněte tlačítko **10/M./FOLD.-**.

## AUTOMATICKÉ ULOŽENÍ DO PŘEDVOLEB /VYHLEDÁVÁNÍ

Chcete-li vyhledat stanice v dosahu příjmu a automaticky je uložit do paměti předvoleb, stiskněte a podržte tlačítko **►/SCAN**. Poté, co zařízení ukončí vyhledávání, automaticky se naladí na číslo předvolby 1 (P01).

## MANUÁLNÍ ULOŽENÍ STANIC DO PŘEDVOLEB

Vyberte stanice, které chcete uložit do paměti předvoleb namísto automatického vyhledání.

1. Tlačítka **►/TUN.+** a **◄/TUN.-** naladíte stanici, kterou chcete uložit jako předvolbu (např. 93,1).
2. Stiskněte tlačítko **P-MODE/M**. Na displeji se rozblíká „*P0 1*“, což znamená, že ukládáte stanici do paměti předvolby 01. (Chcete-li změnit číslo paměti předvolby, stiskněte tlačítko **10/M./FOLD.+** nebo **10/M./FOLD.-**)
3. Ukládání stanice dokončíte stisknutím tlačítka **P-MODE/M**. (např. předvolba P01 je nyní nastavena na 93,1).
4. Chcete-li uložit další stanici, opakujte kroky 1 až 3. Lze uložit až 30 stanic FM.

## POUŽÍVÁNÍ USB



1. Tlačítkem **FUNCTION/⏻** na reproduktoru zvolte režim „*USB*“.
2. Připojte paměť USB k portu USB na horní straně reproduktoru. Přehrávání se automaticky spustí od první skladby.
3. Chcete-li přehrávání zastavit, stiskněte tlačítko **►/SCAN** na reproduktoru. Na displej bude blikat doba přehrávání.
4. Jestliže chcete přehrávání obnovit, stiskněte znovu tlačítko **►/SCAN**.
5. Požadovanou stopu vyberete stisky tlačítek **►/TUN+** nebo **◄/TUN-** během přehrávání, dokud se požadovaná stopa neobjeví na displeji. Reprodukce automaticky spustí přehrávání.
6. Chcete-li během přehrávání vyhledat konkrétní pasáž, stiskněte a podržte tlačítko **►/TUN+** nebo **◄/TUN-**, čímž prohledáte právě přehrávanou skladbu vysokou rychlostí, dokud nenarazíte na požadované místo (pasáž). Režim normálního přehrávání poté obnovíte povolením tlačítka.
7. Pokud chcete zvolit skladbu, jejíž číslo stopy je vyšší než 10, jednotlivými stisky tlačítka **10/M./FOLD.+** nebo **10/M./FOLD.-** vždy přeskočíte o 10 stop směrem vpřed nebo vzad. Poté pomocí tlačítek **►/TUN+** a **◄/TUN-** vyberte požadovanou stopu.
8. Chcete-li zvolit požadovanou složku (jestliže USB obsahuje více než jednu složku), stiskněte a podržte tlačítko **10/M./FOLD.+** nebo **10/M./FOLD.-**, čímž vždy přeskočíte o jednu složku směrem vpřed nebo vzad. Poté pomocí tlačítka **►/TUN+** nebo **◄/TUN-** vyberte požadovanou stopu.

**Důležité: Vstup USB je určen pouze pro přenos dat, pomocí tohoto připojení USB nelze použít jiná zařízení. Použití prodlužovacích kabelů USB se nedoporučuje. Při přehrávání nebo načítání paměti USB ji neodpojujte od zařízení.**


## OPAKOVANÉ PŘEHRÁVÁNÍ

Můžete přehrávat jednu stopu nebo všechny stopy na USB opakovaně.

### Opakování jedné stopy

1. Během přehrávání stiskněte tlačítko **P-MODE/M**. Na displeji se zobrazí „“ a aktuální stopa se bude neustále opakovaně přehrávat.
2. Chce-li opakované přehrávání zrušit, stiskněte tlačítko **P-MODE/M** na reproduktoru, dokud z displeje nezmizí symbol „“.

### Opakování všech stop

1. Během přehrávání stiskněte tlačítko **P-MODE/M**. Na displeji se zobrazí nepřerušovaně „ ALL“ a všechny stopy na USB se budou neustále opakovaně přehrávat.

2. Chce-li opakované přehrávání zrušit, stiskněte tlačítko **P-MODE/M.** na reproduktoru, dokud z displeje nezmizí symbol "**C**, **ALL**".

### Opakování složky (pouze v případě USB, které obsahuje více než jednu složku)

1. Stiskněte tlačítko **P-MODE/M.** na reproduktoru, dokud se na displeji nepřerušovaně nezobrazí "**C**, **DIR**". Aktuální složka se bude neustále opakovaně přehrávat.
2. Chce-li opakované přehrávání zrušit, stiskněte tlačítko **P-MODE/M.** na reproduktoru, dokud z displeje nezmizí symbol "**C**, **DIR**".

### NÁHODNÉ PŘEHRÁVÁNÍ

Stiskněte tlačítko **P-MODE/M.** na reproduktoru v režimu přehrávání, dokud se na displeji nezobrazí „**RAN**“ (Náhodně). Náhodné přehrávání se automaticky spustí od následující skladby. Funkci zrušíte stiskem tlačítka **P-MODE/M.** na reproduktoru, dokud z displeje nezmizí symbol „**RAN**“.

### POUŽÍVÁNÍ BLUETOOTH

1. Stisknutím tlačítka **FUNCTION/⏻** na reproduktoru zapnete funkci **BLUETOOTH**. Na displeji LCD se zobrazí „**B T**“ a kontrolka párování bude blikat vysokou rychlostí.
2. Zapněte funkci Bluetooth na zařízení, vyhledejte zařízení „**GoGEN SMILEE 636**“ a připojte ji. Poté zadejte heslo 0000, bude-li potřeba. Kontrolka párování se rozsvítí a signalizuje, že propojení je dokončeno. Stisknutím tlačítka Play spustíte přehrávání.
3. Otáčejte knoflíkem hlasitosti **VOLUME** na reproduktoru nebo nastavte hlasitost na externím zařízení tak, abyste zvýšili nebo snížili hlasitost na požadovanou úroveň.
4. Stisknutím tlačítka **PAIR(BT)/TWS** odpojíte funkci Bluetooth.

**Poznámka:** Funkce Bluetooth nejlépe funguje do 10 metrů ve volném prostoru.

### POUŽÍVÁNÍ TWS (BEZDRÁTOVÉHO AUTOMATICKÉHO STEREA)

Pokud máte dva kusy tohoto modelu, můžete je propojit pomocí funkce TWS a vytvořit z nich stereofonní výstup.

1. Připojte přehrávací zařízení k jednomu z reproduktorů pomocí funkce Bluetooth. Tento reproduktor se stane hlavním.
2. Zapněte druhý reproduktor a přepněte do režimu Bluetooth. Stiskněte a podržte tlačítko „**PAIR(BT)/TWS**“ na druhém reproduktoru. Poté se tyto dva reproduktory automaticky spojí a zazní zvuk signalizující, že je připojení dokončeno. Hlavní reproduktor zobrazí „**TWSR**“ a druhý reproduktor zobrazí „**TWSL**“. Poté se tyto dva reproduktory stanou stereofonním výstupem.
3. Přehrávání, pozastavení přehrávání, přechod na další a předchozí stopu lze ovládat pomocí obou reproduktorů. Otáčením ovladače hlasitosti na každém reproduktoru individuálně upravíte hlasitost.
4. Chcete-li ukončit režim TWS, stisknutím a podržením tlačítka **PAIR(BT)/TWS** na druhém reproduktoru jej odpojíte.

### POUŽÍVÁNÍ EXTERNÍHO VSTUPU AUX-IN

1. Stisknutím tlačítka **FUNCTION/⏻** na reproduktoru zvolte režim externího vstupu „**AUX**“.
2. Připojte své zvukové zařízení do konektoru AUX IN na předním panelu reproduktoru pomocí kabelu AUX IN (tento zvukový kabel není přiložen)
3. Otáčejte knoflíkem hlasitosti **VOLUME** na reproduktoru nebo nastavte hlasitost na externím zařízení tak, abyste zvýšili nebo snížili hlasitost na požadovanou úroveň.
4. Přehrávání ovládejte pomocí svého zvukového zařízení.

### POUŽÍVÁNÍ KONEKTORU MIKROFONU

Vstup pro mikrofon je k dispozici ve všech režimech.

1. Připojte mikrofon ke konektoru **MIC 6,3mm** na horním panelu reproduktoru.
2. Pomocí tlačítek **MIC VOL. +/-** na reproduktoru zvýšíte nebo snížíte hlasitost mikrofonu.
3. Stisknutím a podržením tlačítka **EQ/ECHO** zapnete nebo vypnete efekt echo mikrofonu.



## TECHNICKÉ SPECIFIKACE

### OBECNÉ

Požadavky na napájení	AC100-240 V, ~ 60/50 Hz
Příkon	47,7 W
Maximální výkon	40 W
Frekvence FM	FM 87,5 - 108 MHz
Konektor externího vstupu AUX	3,5 mm
Konektor mikrofonu	6,3 mm
Provozní teplota	5 °C ~ +35 °C

### BLUETOOTH

Komunikační systém	Bluetooth standard, verze 4.2+EDR
Dosah příjmu	10 metrů (vzdálenost bez překážek)
Kompatibilní profily Bluetooth	Advanced Audio Distribution Profile (A2DP)
Provozní frekvence Bluetooth	2,402 – 2,480 GHz
E.i.r.p.	1,571 dBm

## ZMĚNA TECHNICKÉ SPECIFIKACE VÝROBKU VYHRAZENA VÝROBCEM.

### ZÁRUKA

Náš výrobek má záruku 2 roky od data zakoupení. Záruka se poskytuje na všechny vady materiálu a dílenského zpracování. Záruka 24 měsíců se nevztahuje na snížení užitečné kapacity akumulátoru z důvodu jejího používání nebo stárí. Užitečná kapacita se snižuje v závislosti na způsobu používání akumulátoru.

Informace o výrobku a servisní síti najdete na internetové adrese [www.gogen.cz](http://www.gogen.cz)



**VAROVÁNÍ:** NEVYSTAVUJTE SPOTŘEBIČ DEŠTI NEBO VLHKOSTI ABYSTE PŘEDEŠLI VZNIKU POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. VŽDY SPOTŘEBIČ VYPNĚTE ZE ZÁSUVKY KDYŽ JEJ NEPOUŽÍVÁTE NEBO PŘED OPRAVOU. V PŘÍSTROJI NEJSOU ŽÁDNÉ ČÁSTI OPRAVITELNÉ SPOTŘEBITELEM. VŽDY SE OBRACEJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. PŘÍSTROJ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPĚTÍM.



NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ. PE SÁČEK ODKLÁDEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ. SÁČEK NENÍ NA HRANÍ. NEPOUŽÍVEJTE TENTO SÁČEK V KOLÉBKÁCH, POSTÝLKÁCH, KOČÁRCÍCH NEBO DĚTSKÝCH OHRÁDKÁCH.

### Likvidace starého elektrozařízení a použitých baterií a akumulátorů

(Vztahuje se na Evropskou unii a evropské země se systémy odděleného sběru)



Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Je nutné ho odvézt do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit případným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací výrobku. Recyklováním materiálů, z nichž je vyroben, pomůžete ochránit přírodní zdroje. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního obecního úřadu, podniku pro likvidaci domovních odpadů nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

Tímto ETA a.s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení BPS636 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: [http://www.gogen.cz/declaration\\_of\\_conformity](http://www.gogen.cz/declaration_of_conformity)

**DÔLEŽITÉ:** Prečítajte si prosím pred použitím návod a uschovajte ho k neskoršiemu použitiu.

## DÔLEŽITÁ UPOZORNENIE

- Ďakujeme Vám za zakúpenie tohto výrobku.
- Prečítajte si prosím tento návod na použitie, aby ste sa dozvedeli, ako správne s prístrojom zachádzať. Po prečítaní návodu na použitie ho uložte na bezpečné miesto k možnému neskoršiemu využitiu.

### DEFINÍCIA SYMBOLOV

**NEBEZPEČENSTVO** - Upozorňuje na bezprostredne nebezpečnú situáciu, ktorá môže, pokiaľ jej nebude zabránené, mať za následok smrť alebo vážne zranenie. Tento symbol sa objavuje len v najmimoriadnejších situáciách.

**VAROVANIE** - Upozorňuje na potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok smrť alebo vážne zranenie.

**POZOR** - Upozorňuje na potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá môže, pokiaľ jej nebude zabránené, mať za následok ľahké alebo stredne ťažké zranenie alebo škodu na výrobku alebo majetku.



Symbol blesku so šípkou v rovnostrannom trojuholníku upozorňuje užívateľa na prítomnosť izolovaného „nebezpečného napätia“ vo vnútri tela výrobku, ktoré môže byť dostatočne vysoké na to, aby predstavovalo pre človeka riziko úrazu elektrickým prúdom.



**VAROVANIE: ZA ÚČELOM ZAMEDZENIA RIZIKA ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM NEODSTRAŇUJTE KRYT (ANI ZADNÝ KRYT). VNÚTRI SA NENACHÁDZAJÚ ŽIADNE SÚČASTI URČENÉ NA OBSLUHU UŽÍVATEĽOM. PRENECHAJTE SERVIS KVALIFIKOVANÝM PRACOVNÍKOM.**



Výkričník v rovnostrannom trojuholníku má upozorniť používateľa na prítomnosť dôležitých prevádzkových a údržbových (servisných) pokynov, v literatúre priloženej k výrobku.

### PRED POUŽITÍM SI PREČÍTAJTE VŠETKY POKYNY



**Pri používaní tohto reproduktorového systému s funkciou Bluetooth a mikrofónom vždy dodržiavajte základné bezpečnostné pokyny, najmä ak sú prítomné deti.**

### BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

1. Predtým ako zariadenie pripojíte a uvediete do prevádzky, prečítajte si prosím tento návod.
2. Udržujte tento návod v dobrom stave. Dodržiavajte všetky upozornenia. Riadte sa všetkými pokynmi.
3. Uschovajte tento návod pre neskoršie použitie.
4. Zariadenie nesmie byť vystavené kvapkajúcej ani tečúcej vode a nesmú sa na neho stavať predmety naplnené tekutinou, napr. vázy. Je určené iba na použitie na suchom mieste.
5. Na zariadenie nestavajte zdroje otvoreného ohňa, napr. sviečky.
6. U detí je potrebné dohliadať, aby sa so zariadením nehrali.
7. Nebráňte vetraniu zariadenia zakrytím jeho ventilačných otvorov.
8. Zaistite, aby bolo zariadenie pripojené do elektrickej zásuvky 220 až 240 V, 50 Hz. Použitie vyššieho napätia môže spôsobiť nefunkčnosť zariadení alebo aj požiar. Vypnite zariadenie predtým, než ho odpojíte od zdroja napájania z dôvodu jeho úplného vypnutia.
9. Nezapájajte zariadenie do elektrickej zásuvky ani ho z nej neodpájajte, ak máte mokré ruky.

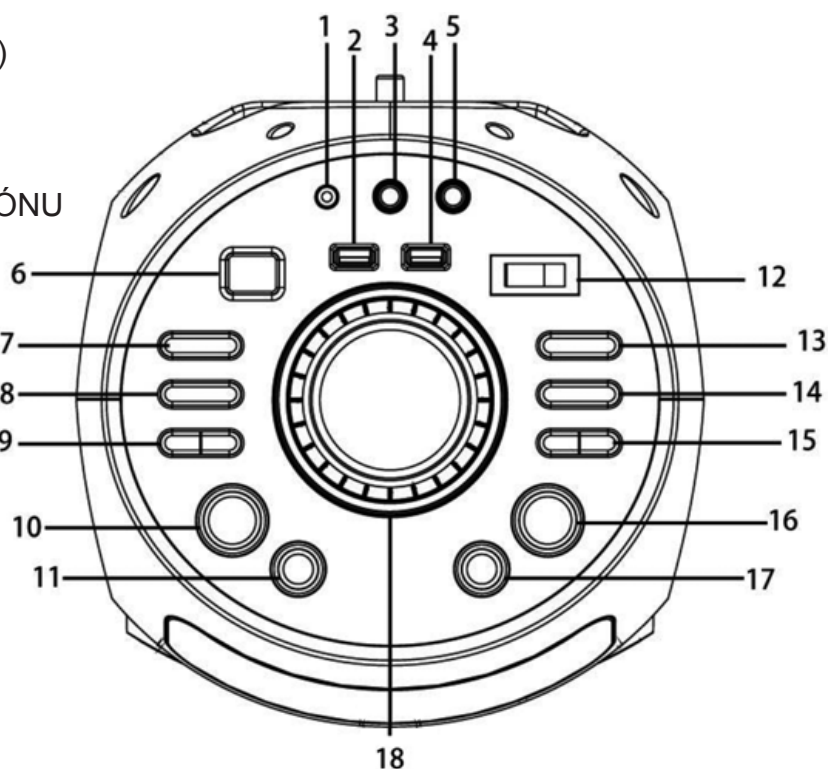
10. Ak sa zástrčka nehodí do vašej zásuvky, nezapájajte ju násilím.
11. Používajte náhradné diely určené výrobcom.
12. Inštalujte zariadenie v súlade s pokynmi výrobcu.
13. Umiestnite zariadenie tam, kde je dobré odvetrávanie. Postavte zariadenie na rovný, tvrdý a stabilný povrch. Nevystavujte ho teplotám nad 40 ° C. Medzi zadnou a hornou stranou zariadenia nechajte medzeru aspoň 30 cm, a po stranách aspoň 5 cm.
14. Tlačidlá zariadenia tlačte jemne. Príliš silné stláčanie tlačidiel by mohlo zariadenie poškodiť.
15. Vybité batérie zlikvidujte spôsobom šetrným k životnému prostrediu.
16. Pred presunom a čistením zariadenia vždy zaistite, aby bolo odpojené z elektrickej zásuvky. Čistite ho len suchou tkaninou.
17. Odpojte zariadenie zo zásuvky počas búrok a pri výskyte bleskov, alebo ak ho nebudete dlhší čas používať.
18. Toto zariadenie nemá žiadne súčasti, ktorých servis má vykonávať užívateľ. Nepokúšajte sa zariadenie sami opravovať. Servis musí vykonávať len kvalifikovaný servisný personál. Za účelom kontroly a opravy zaneste zariadenie do opravovne elektroniky podľa vlastného výberu.
19. NIKDY nenechajte žiadne osoby, najmä deti, aby zasúvali cudzie predmety do priechodov, výrezov a iných otvorov v skrini zariadenia, pretože by mohlo dôjsť k smrteľnému úrazu elektrickým prúdom.
20. Nepripevňujte toto zariadenie na stenu ani na strop.
21. Neumiestňujte zariadenie blízko televízora, reproduktorov a iných predmetov, ktoré vytvárajú silné magnetické pole.
22. Ak sa zariadenie používa, nenechávajte ho bez dohľadu.

**POZNÁMKA:** Ak zariadenie nebudete dlhú dobu používať, úplne systém odpojte, a to tak, že vytiahnete elektrickú zástrčku zo zásuvky.

## NÁVOD NA POUŽITIE ZARIADENIA

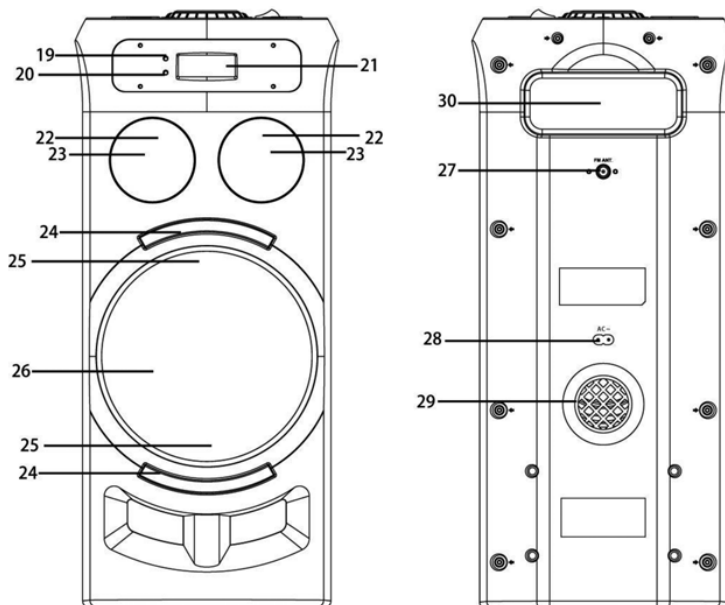
### POHĽAD ZHORA

1. Konektor VSTUPU AUX IN (3,5mm)
2. Vstup pre prehrávanie USB (5V / 200mA)
3. Konektor MIKROFONU 1 (6,3mm)
4. Nabíjací port USB (5V / 1000mA)
5. Konektor MIKROFONU 2 (6,3mm)
6. Tlačidlo ZVÝRAZNENIA BÁS
7. Tlačidlo EKVALIZÉR/ECHO
8. Tlačidlo SVETLA (LIGHT)
9. Ovládanie HLASITOSTI MIKROFÓNU
10. Tlačidlo ►|| / VYHLADÁVANIE
11. Tlačidlo ◀◀ / LADENIE -
12. Tlačidlo HLAVNÉHO VYPÍNAČA
13. Tlačidlo PÁROVANIE BT/TWS
14. Tlačidlo REŽIMU
15. Tlačidlo 10/PAMĚŤ/SLOŽKA+/-
16. Tlačidlo FUNKCE/ ⏻ VYPNUTÍ
17. Tlačidlo ►► / LADĚNÍ ( /TUN.+)
18. Ovládanie hlasitosti



## ČELNÝ A ZADNÝ POHĽAD

- 19. Indikátor párovania
- 20. Indikátor nabíjania
- 21. Displej LCD
- 22. Svetlo LED
- 23. Výškové reproduktory
- 24. Dekoračné osvetlenie LED
- 25. Svetlo LED
- 26. Reproduktor
- 27. Konektor antény FM
- 28. Otvor pre elektrické napájanie
- 29. Ventiláčny otvor
- 30. Rukoväť



## ZAČÍNAME

### ZDROJ NAPÁJANIA

Toto zariadenie pracuje s nabíjacím oloveným akumulátorom (kapacita akumulátora je 4000 Ah). Pred prvým použitím zariadenie plne nabite (približne 5 hodín). Po úplnom nabití bude reproduktor funkčný asi 2 hodiny. Po nabití odpojte sieťový napájací kábel z elektrickej zásuvky, aby mohlo byť zariadenie napájané z akumulátora. Pripojením sieťového napájacieho kábla, keď je pripojený aj akumulátor, sa začne jeho nabíjanie. Počas nabíjania svieti kontrolka nabíjania LED na červeno. Akonáhle sa akumulátor plne dobije, farba kontrolky sa zmení na zelenú. Keď je zariadenie vybité, kontrolka LED bude červeno blikať.

#### Upozornenie:

- Akumulátor sami nevymieňajte, tento úkon môžu vykonávať len kvalifikované osoby.
- Po úplnom dobíť odpojte elektrický napájací kábel, aby nedošlo k prebitiu akumulátora.
- Ak je reproduktor vybitý, pred použitím ho nabite asi pol hodiny

## PREVÁDZKOVÉ POKYNY

### ZÁKLADNÉ FUNKCIE

#### ZAPNUTIE/VYPNUTIE REPRODUKTORU

Reproduktor zapnete a vypnete stlačením tlačidla vypínača ON/OFF.

**POZNÁMKA:** Ak je reproduktor v režime USB / Bluetooth / AUX a počas približne 15 minút sa nepoužíva, automaticky sa prepne do pohotovostného režimu. Opätovným stlačením tlačidla **FUNCTION/⏻** reproduktor zapnete.

Upozorňujeme, že nastavenie nízkej hlasitosti zdroja zvuku môže byť rozpoznané ako "žiadny zvukový signál", čo ovplyvní schopnosť detekcie signálu zo zariadenia a môže tiež viesť k automatickému prepnutiu do pohotovostného režimu. Ak k tomu dôjde, obnovte prenos zvukového signálu alebo zvýšte nastavenie hlasitosti na prehrávači zvukového zdroja, aby mohlo pokračovať prehrávanie.

**Čo robiť v prípade elektrostatického výboja.** Zariadenie sa môže v dôsledku elektrostatického výboja resetovať alebo sa nevráti do normálneho prevádzkového režimu; stačí ho vypnúť a znovu pripojiť.

## NASTAVENIE REŽIMOV

Ak chcete prepínať medzi režimami funkcií, stlačte opakovane tlačidlo **FUNCTION/⏻**, ktorým môžete vyberať medzi funkciami USB / BLUETOOTH / AUX / RADIO.

## NASTAVENIE HLASITOSTI

- Otáčaním gombíka **VOLUME** na zariadení zvýšite alebo znížite hlasitosť hudby.
- Pomocou tlačidiel **MIC VOL. +/-** na zariadení zvýšite alebo znížite hlasitosť mikrofónu.

## NASTAVENIE BASOV

Tlačidlom **SUPER BASS** zapnete zvýraznenie basov.

## FUNKCIA EKVALIZÉRU (EQ)

Reproduktor má zabudovaný ekvalizér. Pomocou tlačidla **EQ/ECHO** zvolíte nastavenie, ktoré najlepšie odpovedá hudobnému štýlu: *FLAT, CLASS, ROCK, POP a JAZZ*.

## NABÍJANIE CEZ USB

Reproduktor má nabíjací port USB 5V / 1A pre nabíjanie vášho smartphonu. Najskôr zapojte nabíjací kábel USB (nie je priložený) k mobilnému zariadeniu a potom ho pripojte k nabíjacíemu portu USB na reproduktore.

Poznámka:

- Zariadenie nemožno nabíjať, keď je reproduktor vypnutý z dôvodu slabej batérie.
- Keď vykonávate pripojenie pomocou AUX a nabíjanie USB u toho istého mobilného zariadenia, najskôr pripojte mobilné zariadenie k nabíjacíemu portu USB a vykonajte pripojenie externého zdroja AUX. Nabíjanie nemusí začať, ak pripojenie AUX vykonáte pred nabíjaním pomocou USB.

## NASTAVENIE ECHA MIKROFÓNU

Stlačte a podržte tlačidlo **EQ/ECHO** na reproduktore, čím zapnete alebo vypnete efekt echa.

## BLIKANIE SVETIEL

K dispozícii je 5 režimov osvetlenia LED. Tlačidlom **LIGHT** môžete vyberať režimy svetiel.

Režim **L-1**: Modré svetlo svieti

Režim **L-2**: Červené svetlo svieti

Režim **L-3**: Zelené svetlo svieti

Režim **L-4**: Sedemfarebné svetlo bliká podľa hudby

Režim **L-5**: Sedemfarebné svetlo bliká pravidelne

Ďalším stlačením tlačidla svetlo vypnete..

Okolo reproduktora sú dva svetelné pruhy. Svetlo bude blikáť vo všetkých svetelných režimoch. Prepnutím tlačidla **LIGHT** do režimu OFF zhasnete všetky svetlá na prednej strane naraz. Podržaním tlačidla **LIGHT** zapnete / vypnete svetlo na ovládacom paneli.

## POUŽÍVANIE RÁDIA

Môžete počúvať vysielanie rozhlasových staníc FM. Po stlačení tlačidla **FUNCTION/⏻** sa na displeji zobrazí FM a frekvencia rozhlasovej stanice.

**Poznámka:** Drôtová anténa je dodávaná ako samostatné príslušenstvo. Pri počúvaní rádia zapojte drôtovú anténu do konektora FM na zadnej strane skrine reproduktora a natiahnite ju do plnej dĺžky, aby ste získali čo najlepší príjem.

## NALADENIE ROZHLASOVEJ STANICE

Pokiaľ poznáte frekvenciu stanice, ktorú chcete naladiť priamo:

- Naladíte stanicu opakovanými stlačeniami tlačidiel čítek **▶▶/TUN+** alebo **◀◀/TUN-**. Ich podržaním sa spustí vyhľadávanie smerom hore alebo dole. Frekvencia stanice sa zobrazí na displeji.

Naladenie stanice predvoľby:

- Ak chcete naladiť nasledujúcu stanicu predvoľby, stlačte tlačidlo **10/M./FOLD.+**.
- Ak chcete naladiť predchádzajúcu stanicu predvoľby, stlačte tlačidlo **10/M./FOLD.-**.

## AUTOMATICKÉ ULOŽENIE DO PREDVOLIEB /VYHĽADÁVANIE

Ak chcete vyhľadať stanice v dosahu príjmu a automaticky ich uložiť do pamäti predvolieb, stlačte a podržte tlačidlo **►II/SCAN**. Potom, čo zariadenie ukončí vyhľadávanie, automaticky sa naladí na číslo predvoľby 1 (P01).

## MANUÁLNE ULOŽENIE STANÍC DO PREDVOLIEB

Vyberte stanice, ktoré chcete uložiť do pamätí predvolieb namiesto automatického vyhľadania.

1. Tlačidlami **►►/TUN.+** a **◄◄/TUN.-** naladíte stanicu, ktorú chcete uložiť ako predvoľbu (napr. 93,1).
2. Stlačte tlačidlo **P-MODE/M**. Na displeji sa rozblíka „*P01*“, čo znamená, že ukladáte stanicu do pamäti predvoľby 01. (Ak chcete zmeniť číslo pamäte predvoľby, stlačte tlačidlo **10/M./FOLD.+** alebo **10/M./FOLD.-** )
3. Ukladanie stanice dokončíte stlačením tlačidla **P-MODE/M**. (Např. Predvoľba P01 je teraz nastavená na 93,1).
4. Ak chcete uložiť inú stanicu, opakujte kroky 1 až 3. Možno uložiť až 30 staníc FM.

## POUŽÍVANIE USB



1. Tlačidlom **FUNCTION/⏻** na reproduktore zvolíte režim „*USB*“.
2. Pripojte pamäť USB k portu USB na hornej strane reproduktora. Prehrávanie sa automaticky spustí od prvej skladby.
3. Ak chcete prehrávanie zastaviť, stlačte tlačidlo **►II/SCAN** na reproduktore. Na displeji bude blikať doba prehrávania.
4. Ak chcete prehrávanie obnoviť, stlačte znovu tlačidlo **►II/SCAN**.
5. Požadovanú stopu vyberiete stlačeniami **►►/TUN+** alebo **◄◄/TUN-** v priebehu prehrávania, dokiaľ sa požadovaná stopa neobjaví na displeji. Reprodukotor automaticky spustí prehrávanie.
6. Ak chcete počas prehrávania vyhľadať konkrétnu pasáž, stlačte a podržte tlačidlo **►►/TUN+** alebo **◄◄/TUN-**, čím prehľadáte práve prehrávanú skladbu vysokou rýchlosťou, kým nenarazíte na požadované miesto (pasáž). Režim normálneho prehrávania potom obnovíte povolením tlačidla.
7. Ak chcete zvoliť skladbu, ktorej číslo stopy je vyššie ako 10, jednotlivými stlačeniami tlačidiel **10/M./FOLD.+** alebo **10/M./FOLD.-** vždy preskočíte o 10 stôp smerom vpred alebo vzad. Potom pomocou tlačidiel **►►/TUN+** a **◄◄/TUN-** vyberte požadovanú stopu.
8. Ak chcete zvoliť požadovaný priečinok (ak USB obsahuje viac ako jednu zložku), stlačte a podržte **10/M./FOLD.+** alebo **10/M./FOLD.-**, čím vždy preskočíte o jednu zložku smerom dopredu alebo dozadu. Potom pomocou tlačidiel **►►/TUN+** a **◄◄/TUN-** vyberte požadovanú stopu.

**Dôležité: Vstup USB je určený len pre prenos dát, pomocou tohto pripojenia USB nemožno používať iné zariadenia. Použitie predlžovacích káblov USB sa neodporúča. Pri prehrávaní alebo načítaní pamäti USB ju neodpájajte od zariadenia.**



## OPAKOVANÉ PREHRÁVANIE

Môžete prehrávať jednu stopu alebo všetky stopy na USB opakovane

### Opakovanie jednej stopy

1. Počas prehrávania stlačte tlačidlo **P-MODE/M** na reproduktore. Na displeji sa zobrazí „“ a aktuálna stopa sa bude neustále opakovane prehrávať.
2. Ak chce opakované prehrávanie zrušiť, stlačte tlačidlo **P-MODE/M** na reproduktore, kým z displeja nezmizne symbol „“.

### Opakovanie všetkých stôp

1. Počas prehrávania stlačte tlačidlo **P-MODE/M** na reproduktore. Na displeji sa zobrazí neprerušovane „ ALL“ a všetky stopy na USB sa budú neustále opakovane prehrávať.
2. Ak chce opakované prehrávanie zrušiť, stlačte tlačidlo **P-MODE/M** na reproduktore, kým z displeja nezmizne symbol „ ALL“.

### Opakovanie zložky (iba v prípade USB, ktoré obsahuje viac ako jednu zložku)

1. Stlačte tlačidlo **P-MODE/M.** na reproduktore, dokiaľ sa na displeji neprerušovane nezobrazí "C DIR", aktuálna zložka sa bude neustále opakovane prehrávať.
2. Ak chce opakované prehrávanie zrušiť, stlačte tlačidlo **P-MODE/M.** na reproduktore, kým z displeja nezmizne symbol "C DIR".

### NÁHODNÉ PREHRÁVANIE

Stlačte tlačidlo **P-MODE/M.** na reproduktore v režime prehrávania, dokiaľ sa nezobrazí „**RAN**“ (Náhodne). Náhodné prehrávanie sa automaticky spustí od nasledujúcej skladby. Funkciu zrušíte stlačeniami tlačidla **P-MODE/M.** na reproduktore, kým z displeja nezmizne symbol „**RAN**“.

### POUŽÍVANIE BLUETOOTH

1. Stlačením tlačidla **FUNCTION/⏻** reproduktore zapnete funkciu **BLUETOOTH.** Na LCD displeji sa zobrazí „BT“ a kontrolka párovania bude blikať vysokou rýchlosťou.
2. Zapnite funkciu Bluetooth na zariadení, vyhľadajte jednotku „**GoGEN SMILEE 636**“ a pripojte ju. Potom zadajte heslo 0000, ak bude potreba. Kontrolka párovania sa rozsvieti a signalizuje, že prepojenie je dokončené. Stlačením tlačidla Play spustíte prehrávanie.
3. Otáčajte gombíkom hlasitosti **VOLUME** reproduktore alebo nastavte hlasitosť na externom zariadení tak, aby ste zvýšili alebo znížili hlasitosť na požadovanú úroveň.
4. Stlačením tlačidla **PAIR(BT)/TWS** odpojíte funkciu Bluetooth.

**Poznámka:** Funkcia Bluetooth najlepšie funguje do 10 metrov vo voľnom priestore.

### POUŽÍVANIE TWS (BEZDRÔTOVÉHO AUTOMATICKÉHO STEREA)

Ak máte dva kusy tohto modelu, môžete ich prepojiť pomocou funkcie TWS a vytvoriť z nich stereofónny výstup.

1. Pripojte prehrávacie zariadenie k jednému z reproduktorov pomocou funkcie Bluetooth. Tento reproduktor sa stane hlavným.
2. Zapnite druhý reproduktor a prepnite do režimu Bluetooth. Stlačte a podržte tlačidlo „**PAIR(BT)/TWS**“ na druhom reproduktore. Potom sa tieto dva reproduktory automaticky spoja a zaznie zvuk signalizujúci, že je pripojenie dokončené. Hlavný reproduktor zobrazí „**TWSR**“ a druhý reproduktor zobrazí „**TWSL**“. Potom sa tieto dva reproduktory stanú stereofónnym výstupom.
3. Prehrávanie, pozastavenie prehrávania, prechod na ďalšiu a predchádzajúcu stopu možno ovládať pomocou oboch reproduktorov. Otáčaním ovládača hlasitosti na každom reproduktore individuálne upravíte hlasitosť.
4. Ak chcete ukončiť režim TWS, stlačením a podržaním tlačidla **PAIR(BT)/TWS** na druhom reproduktore ho odpojíte.

### POUŽÍVANIE EXTERNÉHO VSTUPU AUX-IN

1. Stlačením tlačidla **FUNCTION/⏻** na reproduktore zvolíte režim externého vstupu „**AUX**“.
2. Pripojte svoje zvukové zariadenie do konektora AUX IN na prednom paneli reproduktora pomocou kábla AUX IN (tento zvukový kábel nie je priložený)
3. Otáčajte gombíkom hlasitosti **VOLUME** na reproduktore alebo nastavte hlasitosť na externom zariadení tak, aby ste zvýšili alebo znížili hlasitosť na požadovanú úroveň.
4. Prehrávanie ovládajte pomocou svojho zvukového zariadenia.

### POUŽÍVANIE KONEKTORU MIKROFÓNU

Vstup pre mikrofón je k dispozícii vo všetkých režimoch.

1. Pripojte mikrofón ku konektoru **MIC 6,3 mm** na hornom paneli reproduktora.
2. Pomocou tlačidiel **MIC VOL. +/-** na reproduktore zvýšite alebo znížite hlasitosť mikrofónu.
3. Stlačením a podržaním tlačidla **EQ/ECHO** zapnete alebo vypnete efekt echa.

## TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

### OBEČNÉ

Požiadavky na napájanie	AC100-240 V, ~ 60/50 Hz
Príkion	47,7 W
Maximálny výkon	40 W
Frekvencia FM	FM 87,5 - 108 MHz
Konektor externého vstupu AUX	3,5 mm
Konektor mikrofónu	6,3 mm
Prevádzková teplota	5 °C ~ +35 °C

### BLUETOOTH

Komunikačný systém	Bluetooth štandard, verzia 4.2+EDR
Dosah príjmu	10 metrov (vzdialenosť bez prekážok)
Kompatibilné profily Bluetooth	Advanced Audio Distribution Profile (A2DP)
Prevádzková frekvencia Bluetooth	2,402 – 2,480 GHz
E.i.r.p.	1,571 dBm

**VÝROBCA SI VYHRADZUJE PRÁVO NA ZMENU TECHNICKEJ ŠPECIFIKÁCIE VÝROBKU.**

### ZÁRUKA

Náš výrobok má záruku 2 roky od dátumu zakúpenia. Záruka sa poskytuje na všetky chyby materiálu a dielenského spracovania. Záruka 24 mesiacov sa nevzťahuje na zníženie užitočnej kapacity akumulátora z dôvodu jej používania alebo staroby. Užitočná kapacita sa znižuje v závislosti na spôsobe používania akumulátora.

Informácie o výrobku a servisnej sieti nájdete na internetovej adrese [www.gogen.sk](http://www.gogen.sk)



**VAROVANIE:** NEVYSTAVUJTE SPOTREBIČ DAŽĎU ALEBO VLHKOSTI, ABY STE PREDIŠLI VZNIKU POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM. PRED OPRAVOU ALEBO VŽDY, KEĎ SPOTREBIČ NEPOUŽÍVATE, VYPNITE HO ZO ZÁSUVKY. V PRÍSTROJI NIESÚ ŽIADNE ČASTI OPRAVITEĽNÉ SPOTREBITEĽOM. VŽDY SA OBRACAJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. SPOTREBIČ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPÄTÍM.



NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA. PE VRECKO ODKLADAJTE MIMO DOSAHU DETÍ. VRECKO NIE JE NA HRANIE. NEPOUŽÍVAJTE TOTO VRECÚŠKO V KOLÍSKACH, POSTIELKACH, KOČÍKOCH ALEBO DETSKÝCH OHRÁDKACH.

### Likvidácia starých elektrických a prístrojov

(vťahuje sa na Európsku úniu a európske krajiny so systémami oddeleného zberu)



Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom po ukončení jeho životnosti nemôže byť nakladané ako s bežným odpadom z domácnosti. Musí sa odovzdať do príslušnej zberne na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zaručením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete pri predchádzaní potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a na zdravie človeka, ktoré by mohli byť zapríčinené nevhodným zaobchádzaním s odpadmi z tohto výrobku. Recyklovaním materiálov pomôžete zachovať prírodné zdroje. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku vám na požiadanie poskytnie miestny úrad, služba likvidácie komunálneho odpadu alebo predajňa, v ktorej ste si tento výrobok zakúpili.

Týmto ETA a.s. prehlasuje, že typ rádiového zariadenia BPS636 je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné znenie prehlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: [http://www.gogen.cz/declaration\\_of\\_conformity](http://www.gogen.cz/declaration_of_conformity)



**WAŻNE:** przed rozpoczęciem użytkowania należy przeczytać instrukcję i zachować ją do późniejszego użytku.

## WAŻNE INFORMACJE

### WPROWADZENIE

- Dziękujemy za zakup naszego urządzenia.
- Przed rozpoczęciem użytkowania należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję, co pozwoli na jego prawidłową obsługę. Po przeczytaniu instrukcji, należy odłożyć ją w bezpieczne miejsce, tak by móc po nią sięgać w przyszłości.

### DEFINICJE SYMBOLI

**NIEBEZPIECZEŃSTWO!** - Wskazuje na bezpośrednie zagrożenie, którego należy bezwzględnie unikać, ponieważ w innym wypadku może doprowadzić do poważnych uszkodzeń ciała lub nawet do śmierci. Symbol ten pojawia się wyłącznie w przypadku najpoważniejszych zagrożeń.

**OSTRZEŻENIE** - Wskazuje na możliwość wystąpienia zagrożenia, które może doprowadzić do poważnych uszkodzeń ciała lub nawet do śmierci.

**UWAGA** - Wskazuje na zagrożenie, którego należy unikać, ponieważ w innym wypadku może doprowadzić do niewielkich lub średnich uszkodzeń ciała lub do zniszczenia mienia.

Symbol ten ostrzega także przed potencjalnie niebezpiecznymi zachowaniami użytkownika.



Symbol błyskawicy w trójkącie równobocznym służy ostrzeżeniu użytkownika przed obecnością wewnątrz produktu napięcia, które może powodować ryzyko porażenia elektrycznego u człowieka.



OSTRZEŻENIE: ABY ZMNIEJSZYĆ RYZYKO WYSTĄPIENIA PORĄŻENIA ELEKTRYCZNEGO, NIE OTWIERAĆ OBUDOWY URZĄDZENIA. W URZĄDZENIU NIE ZNAJDUJĄ SIĘ ŻADNE CZĘŚCI, KTÓRE MOGĄ BYĆ NAPRAWIANE PRZEZ UŻYTKOWNIKA. WSZELKIE NAPRAWY NALEŻY ZLECAĆ PRACOWNIKOM SERWISU.



Symbol wykrzyknika w trójkącie wskazuje na ważne informacje i instrukcje producenta, dotyczące obsługi i obchodzenia się z urządzeniem.

### PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA NALEŻY PRZECZYTAĆ WSZYSTKIE INSTRUKCJE



Zawsze należy przestrzegać podstawowych wskazówek bezpieczeństwa podczas korzystania z głośnika z mikrofonem, zwłaszcza w obecności dzieci.

### WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

1. Przeczytać niniejszą instrukcję, przed rozpoczęciem podłączania lub użytkowania urządzenia.
2. Instrukcję należy przechowywać tak, aby była ona w dobrym stanie.  
Przestrzegać wszystkich ostrzeżeń. Stosować się do zaleceń i wskazówek instrukcji.
3. Instrukcję należy przechować do późniejszego użytku.
4. Nie narażać urządzenia na zanurzenie w płynach lub zabryzganie.  
Nie stawiać na urządzeniu żadnych przedmiotów napełnionych wodą czy płynami, takich jak dzbanki, wazy, etc. Korzystać wyłącznie w suchych pomieszczeniach.
5. Nie stawiać na urządzeniu ani w jego bezpośredniej bliskości źródeł otwartego ognia (np. zapalone świece).
6. Dzieci powinny znajdować się pod kontrolą osób dorosłych, żeby nie mogły bawić się urządzeniem.
7. W celu zapewnienia odpowiedniej wentylacji należy pozostawić niezastawione otwory wentylacyjne.
8. Nie podłączać ani nie odłączać urządzenia od sieci elektrycznej wilgotnymi rękami.
9. Jeśli wtyczka nie pasuje do gniazda sieci elektrycznej, nie próbować jej wkładać używając siły.
10. Upewnić się, że urządzenie będzie podłączone do źródła zasilania o parametrach AC 220-240 V 50 Hz. Użycie źródła zasilania o wyższym napięciu może doprowadzić do nieprawidłowego działania lub nawet pożaru urządzenia. Przed odłączeniem urządzenia od źródła zasilania, należy je wyłączyć za pomocą przycisku zasilania.

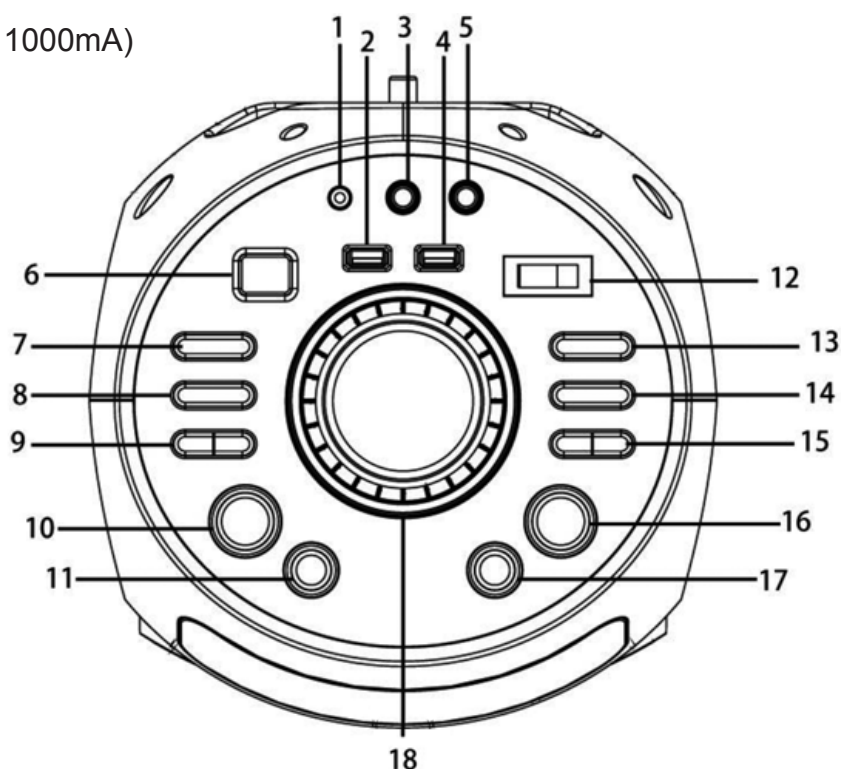
11. Korzystać wyłącznie z części zamiennych wskazanych przez producenta.
12. Podłączać urządzenie tylko zgodnie ze wskazaniami producenta.
13. Ustawić urządzenie w miejscu, w którym zapewniona zostanie poprawna wentylacja. Umieścić je na płaskim, twardym i stabilnym podłożu. Nie wystawiać urządzenia na temperatury wyższe niż 40 stopni. Pozostawić przynajmniej po 30 cm przestrzeni z tyłu i nad urządzeniem oraz po 5 centymetrów z każdej jego strony.
14. Przyciski urządzenia należy naciskać delikatnie. Zbyt silne naciskanie przycisków może uszkodzić urządzenie.
15. Baterii należy pozbywać się zgodnie z przepisami dotyczącymi gospodarowania odpadami i ochrony środowiska.
16. Przed rozpoczęciem przestawiania lub czyszczenia urządzenia należy zawsze odłączyć je od sieci elektrycznej. Czyścić wyłącznie za pomocą suchej ściereczki.
17. Odłączać urządzenie od zasilania podczas burzy i wyładowań atmosferycznych oraz jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas.
18. W urządzeniu nie znajdują się żadne części, które mogłyby być naprawiane przez użytkownika. Nie próbować samodzielnie rozmontowywać czy naprawiać urządzenia. W celu dokonania przeglądu lub naprawy zawsze należy zwracać się do serwisu.
19. NIGDY nie pozwalać nikomu, a zwłaszcza dzieciom, wkładać czegokolwiek do otworów, gniazd, złączy czy innych miejsc w obudowie. Może to spowodować śmiertelne w skutkach porażenie elektryczne.
20. Nie montować urządzenia na ścianie ani na suficie.
21. Nie umieszczać urządzenia w pobliżu odbiorników TV, głośników i innych urządzeń lub przedmiotów emitujących silne pole magnetyczne.
22. Nie pozostawiać działającego urządzenia bez nadzoru.

**INFORMACJA:** Aby całkowicie odłączyć urządzenie od źródła zasilania (jeśli nie będzie długo używany), należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda sieci elektrycznej.

## WYGLĄD URZĄDZENIA

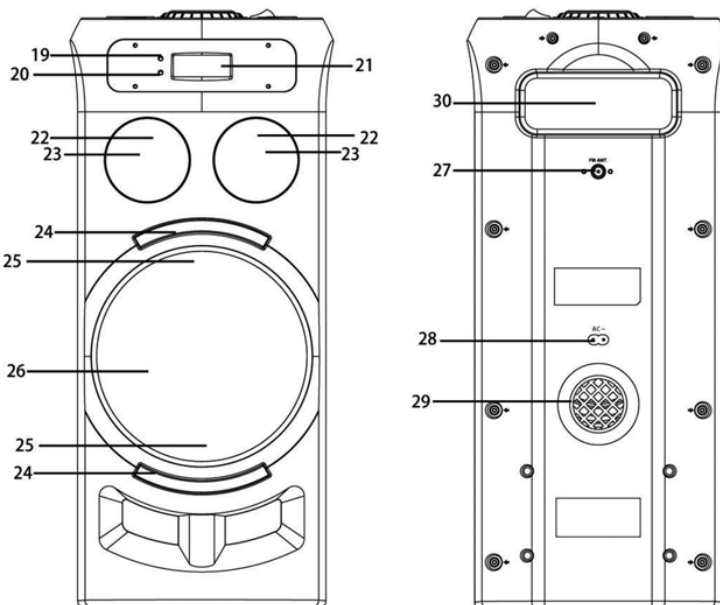
### WIDOK Z GÓRY

1. 3,5 mm wejście AUX
2. Wejście USB (5V / 200mA)
3. 6,3 mm wejście na mikrofon 1
4. Wejście USB na ładowarkę (5V / 1000mA)
5. 6,3 mm wejście na mikrofon 2
6. Przycisk SUPER BASS
7. Przycisk ECHO/KOREKTOR
8. Podświetlenie
9. Regulacja głośności mikrofonu
10. ►|| / Wyszukiwanie stacji
11. ◀◀ / Niższa częstotliwość
12. Włączanie/wyłączanie
13. Parowanie Bluetooth / Przycisk TWS
14. Programowanie stacji
15. Przewijanie o 10 ścieżek / Zakładki
16. Przycisk funkcyjny/ ⏻
17. ▶▶ / Wyższa częstotliwość
18. Regulacja głośności dźwięku



## WIDOK Z PRZODU/TYŁU

19. Wskaźnik parowania
20. Wskaźnik naładowania
21. Wyświetlacz LCD
22. Światło LED
23. Głośnik wysokotonowy
24. Dekoracyjne podświetlenie LED
25. Podświetlenie LED
26. Głośnik
27. Wejście na antenę FM
28. Złącze prądu zmiennego
29. Otwór wentylacyjny
30. Uchwyt



## JAK ZACZAĆ UŻYWANIE

### ŹRÓDŁO ZASILANIA

Głośnik BPS 636 zasilany jest przez kwasowo-ołowiowy akumulator o pojemności 4000 mAh. Przed pierwszym użyciu urządzenia naładuj je do pełna (proces ten powinien trwać około 5 godzin). Naładowany do pełna głośnik będzie działał przez około 2 godziny. Odłącz kabel od wejścia prądu zmiennego po skończeniu ładowania. Urządzenie zacznie pobierać wówczas energię z baterii. Po podłączeniu głośnika do ładowania kontrolka LED zmieni kolor na czerwony, po jego skończeniu zacznie świecić się na zielono. Kiedy poziom energii baterii zrobi się niski, kontrolka LED zmieni kolor na czerwony.

#### Uwaga:

- Nie zmieniaj baterii samodzielnie. Może robić to wyłącznie wykwalifikowana osoba
- Odłącz kabel do ładowania od razu po zakończeniu ładowania aby uniknąć przeładowania baterii
- Jeśli poziom energii baterii jest niski, ładuj głośnik przez około pół godziny przed jego użyciem

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

### PODSTAWOWE OPERACJE

#### WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE GŁOŚNIKA

Naciśnij przycisk włączania/wyłączania aby włączyć/wyłączyć urządzenie.

**UWAGA:** W trybie USB/AUX kiedy urządzenie pozostaje bezczynne przez 15 minut automatycznie przejdzie ono w stan spoczynku. Naciśnij przycisk funkcyjny aby włączyć je ponownie.

Pamiętaj, że niski poziom dźwięku na urządzeniu będącym jego źródłem może zostać rozpoznane jako brak sygnału. W przypadku wystąpienia powyższego problemu spróbuj połączyć głośnik z urządzeniem jeszcze raz lub zwiększyć poziom głośności na źródle dźwięku

**Wyładowania elektrostatyczne** – urządzenie może zrestartować się w przypadku wystąpienia wyładowania elektrostatycznego. W przypadku wystąpienia problemów z połączeniem wyłącz je i połącz ponownie.

#### ZMIANA TRYBÓW

Naciskaj przycisk **FUNCTION/⏻** aby zmieniać pomiędzy trybami (w podanej kolejności) USB / BLUETOOTH / AUX / RADIO.

## REGULACJA GŁOŚNOŚCI

- Obracaj pokrętkę regulacji dźwięku **VOLUME** aby zmienić poziom dźwięku głośnika.
- Naciskaj przyciski **MIC VOL. +/-** aby zmienić poziom dźwięku mikrofonu.

## REGULACJA BASÓW

Naciśnij przycisk **SUPER BASS** aby zwiększyć poziom basów.

## KOREKTOR (EQ)

Głośnik posiada wbudowany korektor dźwięku. Naciśnij przycisk **EQ/ECHO** aby wybrać najlepiej pasujący styl dźwięku: *FLAT, CLASS, ROCK, POP* a *JAZZ*.

## ŁADOWANIE PRZEZ ZŁĄCZE USB

W głośniku znajduje się złącze USB 5V 1A, które może służyć do ładowania telefonu komórkowego. Aby to zrobić, połącz telefon z głośnikiem za pomocą kabla USB (nie jest dołączony).

Uwaga:

- Funkcja ładowania nie będzie działać kiedy poziom baterii w głośniku jest niski
- Kiedy chcesz połączyć z tym samym urządzeniem za pomocą złącza USB i AUX, najpierw podłącz je za pomocą złącza USB, a dopiero później za pomocą złącza AUX. Kiedy nastąpi to w odwrotnej kolejności, ładowanie może się nie zacząć.

## WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE ECHA W MIKROFONIE

Naciśnij przycisk **EQ/ECHO** aby włączyć/wyłączyć efekt echa w mikrofonie.

## PODŚWIETLENIE

Głośnik wyposażony jest w pięć kolorów podświetlenia. Naciśnij przycisk **LIGHT** aby wybrać pomiędzy dostępnymi trybami.

Tryb **L-1**: podświetlenie na niebiesko

Tryb **L-2**: podświetlenie na czerwono

Tryb **L-3**: podświetlenie na zielono

Tryb **L-4**: podświetlenie na 7 kolorów zmieniających się w rytm muzyki

Tryb **L-5**: podświetlenie na 7 kolorów przechodzących w siebie

Kiedy tryb **L-5** jest włączony, ponowne naciśnięcie przycisku spowoduje wyłączenie podświetlenia.

Wokół głośnika znajdują się dwie podświetlane listwy, które będą świecić się w każdym trybie podświetlenia.

## RADIO

Za pomocą głośnika można odbierać radiowe stacje FM. Po ustawieniu za pomocą przycisku funkcyjnego **FUNCTION/⏻** trybu RADIO na wyświetlaczu pojawi się obecnie odbierana częstotliwość FM.

**Uwaga:** Antena FM znajduje się w zestawie. Aby móc odbierać sygnał FM, podłącz ją do wejścia na antenę FM i wyprostuj ją w celu uzyskania najlepszej jakości sygnału.

## USTAWIANIE STACJI RADIOWEJ

Jeśli znasz częstotliwość stacji, z którą chcesz się połączyć:

- Ustaw pożądaną stację za pomocą przycisków regulacji częstotliwości. Przytrzymaj je w celu przyspieszenia regulacji. Aktualnie odbierana częstotliwość wyświetlona jest na wyświetlaczu LCD.

Aby ustawić zapisaną stację:

- Aby przełączać pomiędzy zapisanymi stacjami, naciskaj przycisk **PRZEŁĄCZANIE MIĘDZY ZAPISANYMI STACJAMI**.

## AUTOMATYCZNE SKANOWANIE

Aby automatycznie wyszukać znajdujących się w zasięgu stacji naciśnij i przytrzymaj przycisk **▶II/SCAN**. Po zakończeniu skanowania urządzenie automatycznie ustawi zapisaną stację numer 1 (P01).

## RĘCZNE ZAPISYWANIE STACJE

Jeśli chcesz samemu wybrać stacje do zapisania zamiast automatycznie ich wyszukiwać.

1. Użyj przycisków zmiany częstotliwości **▶▶/TUN.+** i **◀◀/TUN.-** aby wyszukać stację, którą chcesz zapisać (np. 93,1).
2. Naciśnij przycisk **P-MODE/M**. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „*PO 1*”, który oznacza, że stacja zapisywana jest pod numerem 1 (aby zmienić numer, naciśnij przycisk **10/M./FOLD.+** lub **10/M./FOLD.-** )
3. Naciśnij jeszcze raz przycisk **P-MODE/M**. aby zapisać ustawioną stację.
4. Powtarzaj powyższe kroki aby zapisać kolejną stację. Możesz zapisać w ten sposób do 30 stacji FM

## ZŁĄCZE USB



1. Naciśnij przycisk funkcyjny **FUNCTION/⏻** aby wybrać tryb “*USB*”.
2. Podłącz dysk USB do złącza USB. Głośnik automatycznie rozpocznie odtwarzanie ścieżki dźwiękowej numer 1.
3. Aby zatrzymać odtwarzanie naciśnij przycisk **▶II/SCAN** na głośniku. Czas odtwarzanego utworu pojawia się na wyświetlaczu
4. Aby wznowić odtwarzanie, ponownie naciśnij przycisk **▶II/SCAN**.
5. Aby wybrać pożądaną ścieżkę, naciskaj przycisk **▶▶/TUN+** lub **◀◀/TUN-** dopóki nie zacznie się ona odtwarzać. Odtwarzanie każdej ścieżki dźwiękowej zaczyna się automatycznie.
6. Aby przewinąć do pożądanego momentu ścieżki dźwiękowej, naciśnij i przytrzymaj przycisk **▶▶/TUN+** lub **◀◀/TUN-** . Po zwolnieniu przycisku ścieżka ponownie zacznie odtwarzać się w normalnym tempie.
7. Aby przeskoczyć o 10 ścieżek dźwiękowych, naciśnij przycisk **10/M./FOLD.+** lub **10/M./FOLD.-** .
8. Aby wybrać pożądaną folder (jeśli na dysku USB znajduje się więcej niż jeden folder) naciśnij i przytrzymaj przycisk **10/M./FOLD.+** lub **10/M./FOLD.-** aby przewijać pomiędzy folderami w przód lub tył.

**WAŻNE: Wejście USB w niniejszym urządzeniu służy wyłącznie do odbierania danych, nie można łączyć za jego pomocą głośnika z innymi urządzeniami. Używanie przedłużaczy USB nie jest zalecane. Nie odłączaj dysku USB od urządzenia kiedy odbiera ono z niego dane.**



## ZAPĘTLENIE

Możesz zapętlić jedną lub wszystkie ścieżki dźwiękowe na dysku USB.



### Aby zapętlić pojedynczą ścieżkę

1. Naciśnij przycisk **P-MODE/M**. na głośniku podczas odtwarzania. Na wyświetlaczu pojawi się wówczas ikona “” a obecna ścieżka zostanie zapętlona.
2. Aby wyłączyć zapętlenie, naciśnij ponownie przycisk **P-MODE/M**. Ikona “” zniknie wówczas z wyświetlacza.

### Aby zapętlić wszystkie ścieżki dźwiękowe

1. Naciskaj przycisk **P-MODE/M**. Na głośniku do momentu, w którym na wyświetlaczu pojawi się ikona “ **ALL**”. Wszystkie ścieżki dźwiękowe zostaną wówczas zapętlone.
2. Aby wyłączyć zapętlenie, naciśnij ponownie przycisk **P-MODE/M**. Ikona “ **ALL**” zniknie wówczas z wyświetlacza.

### Aby zapętlić cały folder (wyłącznie kiedy na dysku USB znajduje się więcej niż jeden folder)

1. Naciskaj przycisk **P-MODE/M**. na głośniku do momentu, w którym na wyświetlaczu pojawi się ikona “ **DIR**”. Cały folder zostanie wówczas zapętlony.
2. Aby wyłączyć zapętlenie, naciśnij ponownie przycisk **P-MODE/M**. Ikona “ **DIR**” zniknie wówczas z wyświetlacza..

## LOSOWE ODTWARZANIE

Naciskaj przycisk **P-MODE/M**. na głośniku do momentu, w którym na wyświetlaczu pojawi się ikona „**RAN**”. Od następnego utworu ścieżki dźwiękowe dobierane będą losowo. Aby wyłączyć losowe odtwarzanie, naciśnij ponownie przycisk **P-MODE/M**. Ikona „**RAN**” zniknie wówczas z wyświetlacza.

## BLUETOOTH

1. Naciskaj przycisk funkcyjny **FUNCTION/⏻** aby przełączyć głośnik w tryb **BLUETOOTH**. Na wyświetlaczu LCD pojawi się ikona i „BT”, a sygnalizator sparowania zacznie migać.
2. Włącz funkcję Bluetooth na innym urządzeniu, wyszukaj urządzenia „**GoGEN SMILEE 636**” i połącz. Następnie wpisz hasło „0000” jeśli zostaniesz o to poproszony. Sygnalizator sparowania przestanie migać i zacznie świecić stałym światłem po udanym sparowaniu.
3. Obracaj pokrętkę regulacji głośności **VOLUME** aby regulować głośność odtwarzania. Możesz zrobić to także za pomocą podłączonego urządzenia.
4. Naciśnij przycisk **PAIR(BT)/TWS** aby odłączyć obecnie podłączone urządzenie.

**Uwaga:** Na świeżym powietrzu Bluetooth działa najlepiej w odległości do 10 metrów.

## TWS

Jeśli posiadasz dwa głośniki tego samego typu, możesz połączyć się za pomocą trybu TWS aby uzyskać efekt stereo.

1. Połącz jeden z głośników z urządzeniem za pomocą Bluetooth (będzie to główny głośnik).
2. Włącz drugi głośnik i ustaw go w tryb Bluetooth. Następnie naciśnij na nim przycisk „**PAIR(BT)/TWS**”. Oba głośniki połączą się ze sobą automatycznie, co zostanie zasygnalizowane przez krótki sygnał dźwiękowy. Na wyświetlaczu głównego głośnika pojawi się komunikat „**TWS**”, na wyświetlaczu drugiego „**TWSL**”. Następnie oba głośniki zaczną odtwarzanie muzyki w trybie stereo.
3. Za pomocą obu głośników można odtwarzać, pauzować oraz zmieniać ścieżkę dźwiękową. Regulacja poziomu głośności jest niezależna dla obu urządzeń.
4. Aby wyjść z trybu TWS przytrzymaj przycisk **PAIR(BT)/TWS** na drugim głośniku.

## AUX-IN

1. Naciśnij przycisk funkcyjny **FUNCTION/⏻** na głośniku i wybierz tryb „**AUX**”.
2. Połącz głośnik z innym urządzeniem za pomocą kabla analogowego (kabel nie jest dołączony).
3. Obracaj pokrętkę regulacji głośności **VOLUME** aby regulować głośność odtwarzania. Możesz zrobić to także za pomocą podłączonego urządzenia.
4. Ścieżkę dźwiękową wybieraj, odtwarzaj i pauzuj za pomocą urządzenia podłączonego do głośnika

## MIKROFON

Wejście do mikrofonu dostępne jest we wszystkich trybach.

1. Podłącz mikrofon do głośnika za pomocą złącza do mikrofonu o średnicy 6,3 mm znajdujących się na górze urządzenia.
2. Reguluj głośność mikrofonu za pomocą przycisku k **MIC VOL. +/-**.
3. Naciśnij przycisk **EQ/ECHO**, aby włączyć/wyłączyć efekt echa w mikrofonie.

## SPECYFIKACJA TECHNICZNA

### URZĄDZENIE

Wymagane zasilanie	AC100-240 V, ~ 60/50 Hz
Pobór mocy	47,7 W
Maksymalna moc wyjściowa	40 W
Odbierana częstotliwość FM	FM 87,5 - 108 MHz
Średnica wejścia analogowego AUX	3,5 mm
Średnica wejścia do mikrofonu	6,3 mm
Dopuszczalna temperatura	5 °C ~ +35 °C

### BLUETOOTH

System komunikacji	Bluetooth wersja standardowa 4.2+EDR
Zasięg komunikacji (w zasięgu wzroku)	10 metrów
Kompatybilne profile Bluetooth	Advanced Audio Distribution Profile (A2DP)
Częstotliwość pracy bezprzewodowej	2,402 – 2,480 GHz
E.i.r.p.	1,571 dBm

## ZMIANA SPECYFIKACJI TECHNICZNEJ PRODUKTU ZASTRZEŻONA PRZEZ PRODUCENTA.

### GWARANCJA

Urządzenie posiada 2-letnią pełną gwarancję biegnącą od daty zakupu. Gwarancja obejmuje wady materiałowe i wynikające z nieprawidłowego wykonania urządzenia. 24 miesięczna gwarancja nie obejmuje akumulatora. Pojemność akumulatora oraz jego efektywność ulega stopniowo zmniejszeniu w zależności od sposobu użytkowania.

Więcej informacji dotyczących urządzenia oraz serwisu znajduje się na naszej stronie internetowej [www.gogen.pl](http://www.gogen.pl)



**OSTRZEŻENIE:** ABY UNIKNĄĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE WOLNO WYSTAWIAĆ SPRZĘTU NA DZIAŁANIE DESZCZU BĄDŹ WILGOCI. URZĄDZENIE ODBIORCZE ZAWSZE WYŁĄCZYĆ Z GNIAZDKA, KIEDY NIE JEST UŻYWANE LUB PRZED NAPRAWĄ. W URZĄDZENIU NIE MA ŻADNYCH CZĘŚCI, KTÓRE BY MÓGŁ ODBIORCASAMODZIELNIE NAPRAWIAĆ. NAPRAWĘ SPRZĘTU NALEŻY ZLECIĆ ODPOWIEDNIO PRZYGOTOWANEMU SERWISU AUTORYZACYJNEMU. URZĄDZENIE ZNAJDUJE SIĘ POD NIEBEZPIECZNYM NAPIĘCIEM.



NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA. TOREBKĘ Z PE POŁOŻYĆ W MIEJSCU BĘDĄCYM POZA ZASIĘGIEM DZIECI. TOREBKA NIE SŁUŻY DO ZABAWY! TEGO WORKA NIE NALEŻY UŻYWAĆ W KOŁYSKACH, ŁÓŻECZKACH, WÓZKACH LUB KOJCACH DZIECIĘCYCH.

### Utylizacja zużytego sprzętu

(stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących systemy zbiórki)



Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysonowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomaga chronić środowisko naturalne. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Niniejszym ETA a.s. oświadcza, że sprzęt radiowy typu BPS636 spełnia wymagania dyrektywy 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności jest dostępny pod poniższym adresem internetowym: [http://www.gogen.cz/declaration\\_of\\_conformity](http://www.gogen.cz/declaration_of_conformity)

**IMPORTANT:** Please read before using and retain for future reference.

## IMPORTANT NOTES

### INTRODUCTION

- Thank you for buying our product.
- Please read through these operating instructions, so you will know how to operate your equipment properly. After you finished reading the instructions manual, put it away in a safe place for future reference.

### SYMBOL DEFINITIONS

**DANGER** - Indicates an imminently hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury. This symbol appears only in the most extreme situations.

**WARNING** - Indicates a potentially hazardous situation which could result in death or serious injury.

**CAUTION** - Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor/moderate injury or product/property/damage. It also warns against unsafe practices



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of insulated 'dangerous voltage' within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



**WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK), NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL**



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

### READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE



**Always follow basic safety precautions when using this Bluetooth speaker system with Microphone, especially when children are present.**

### SAFETY INSTRUCTIONS

4. Read this Instruction Manual before you attempt to connect or operate the appliance.
5. Keep these instructions in good condition. Heed all warnings. Follow all instructions.
6. Save this Instruction Manual for future reference.
7. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the product. Dry location use only.
8. No naked flame source, such as candles, should be placed on the product.
9. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
10. Ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings.
11. Ensure that the unit is plugged into an AC 220-240 V 50 Hz power outlet. Using higher voltage may cause the unit to malfunction or even fire catching. Turn off the unit before unplugging it from power source to completely switch it off.
12. Do not plug/ unplug the power plug into/from an electrical outlet with wet hands.
13. If the power plug does not fit into your outlet, do not force the plug into an electrical socket if it does not fit.
14. Use replacement parts, which are specified by the manufacturer.
15. Install the unit in accordance with the manufacturer's instructions.



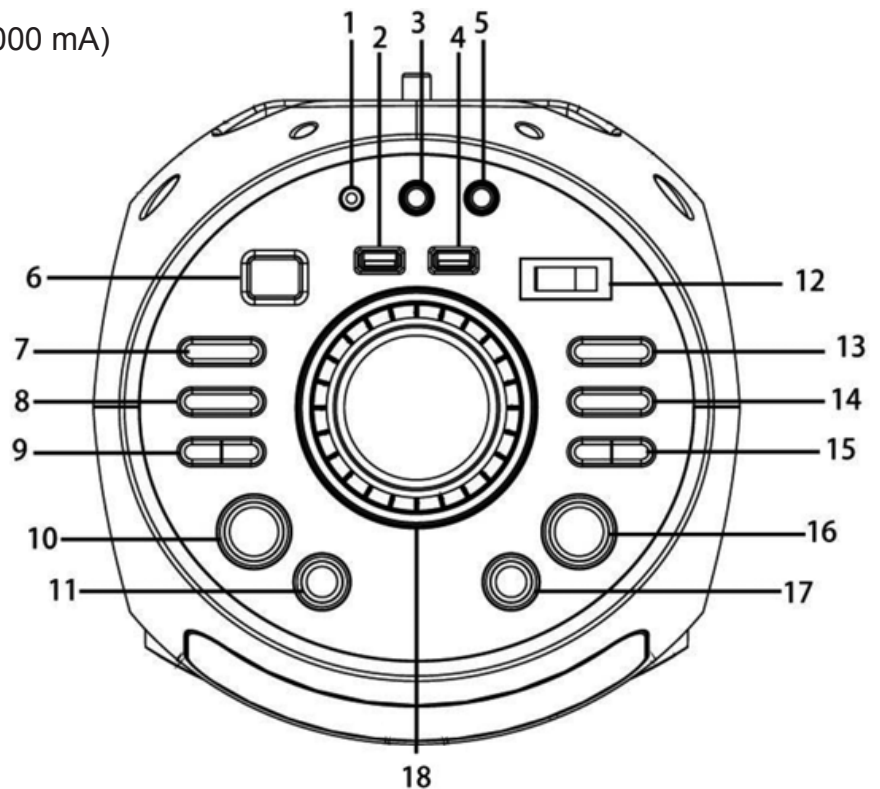
16. Place the unit where there is good ventilation. Place the system on a flat, hard and stable surface. Do not expose to temperatures above 40 °C. Allow at least 30 cm clearance from the rear and the top of the unit and 5 cm from each side.
17. Press the buttons of the unit gently. Pressing them too hard can damage the unit.
18. Dispose of used batteries in an environmental-responsible manner.
19. Always ensure that the product is unplugged from the electrical outlet before moving or cleaning. Clean it with dry cloth only.
20. Unplug the product during lightning, storms or when it will not be used for long periods of time.
21. This product has no user-serviceable parts. Do not attempt to repair this product yourself. Only qualified service personnel should perform servicing. Take the product to the electronics repair shop of your choice for inspection and repair.
22. NEVER let anyone, especially children, push anything into holes, slots or any other openings in the unit's casing as this could result in a fatal electric shock.
23. Don't mount this product on a wall or ceiling.
24. Do not place the unit near TVs, speakers and other objects that generate strong magnetic fields.
25. Do not leave the unit unattended when it is in use.

**NOTE:** To disconnect the system completely if it not to be used for a long time, remove the AC power plug from the wall outlet.

## GUIDE TO THE APPLIANCE

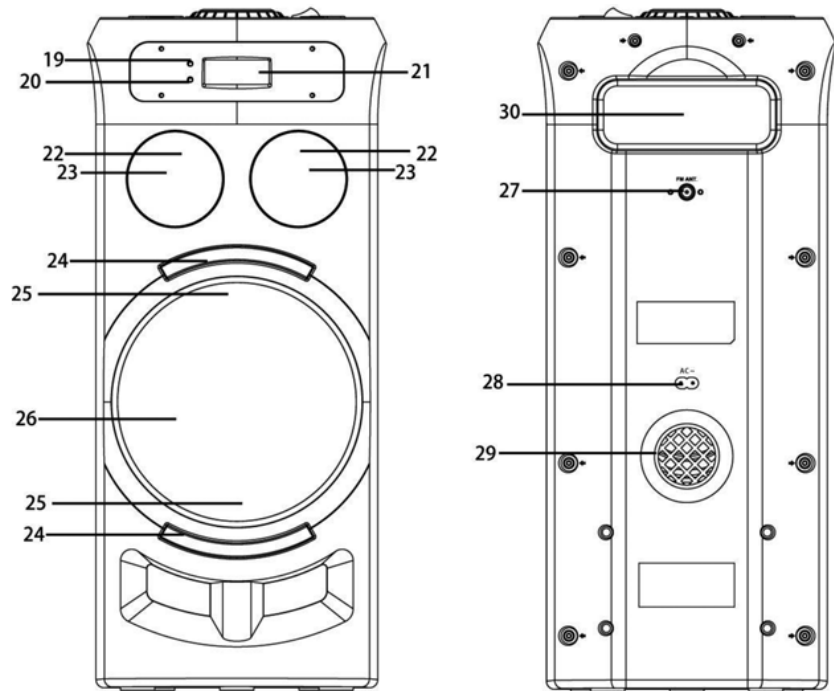
### TOP VIEW

1. 3,5 mm AUX IN JACK
2. USB PLAYBACK PORT (5V / 200 mA)
3. 6,3 mm MIC JACK 1
4. USB CHARGE PORT (5V / 1000 mA)
5. 6,3 mm MIC JACK 2
6. SUPER BASS BUTTON
7. EQ/ECHO BUTTON
8. LIGHT BUTTON
9. MIC VOL. CONTROL
10. ▶|| SCAN BUTTON
11. ◀◀/ TUN.- BUTTON
12. POWER ON/OFF BUTTON
13. PAIR(BT)/TWS BUTTON
14. P-MODE/M. BUTTON
15. 10/M./FOLD.+/- BUTTON
16. FUNCTION/ Ⓞ BUTTON
17. ▶▶/ TUN.+ BUTTON
18. VOLUME CONTROL



## FRONT AND BACK VIEW

- 19. PAIR INDICATOR
- 20. CHARGE INDICATOR
- 21. LCD DISPLAY
- 22. LED LIGHT
- 23. TWEETERS
- 24. DECORATION LEDS
- 25. LED LIGHT
- 26. SPEAKER
- 27. FM ANTENNA JACK
- 28. AC SOCKET
- 29. VENTILATION HOLE
- 30. HANDLE



## GETTING STARTED

### POWER SOURCE

This unit works with rechargeable lead-acid battery (the battery capacity 4000 mAh). Fully charge the unit (around 5 hours) before using the product for the first time. The playback time has about 2hours after full charging. Unplug the AC Power cord from the AC socket to work on the battery pack after fully charged. Plugging the AC Power cord while the battery pack is attached initiates the charging of this battery, the charge LED indicator lights red during charging, when the battery is fully charged the indicator will turn to green. When the unit is with low battery, the LED indicator will flash in red.

#### Warning:

- Do not change the battery, only high-qualified personnel can perform this operation.
- Disconnect the AC power cord after fully charge to avoid battery overcharge.
- If the unit is out of battery, charge the unit for around half an hour before using.

## OPERATION INSTRUCTIONS

### BASIC FUNCTION

#### TURNING THE UNIT ON/OFF

Press the power ON/OFF button to switch the unit on/off.

NOTE: In USB/Bluetooth/AUX mode, when the unit is not providing the main function for around 15 minutes, the unit will automatically switch into standby mode. Press the **FUNCTION/⏻** button again to turn on the unit again.

Please note that low volume setting in the audio source may be recognized as “no audio signal”, this will affect the capability of signal detection from the device and can also originate an automatic switch into standby mode. If this happens please reactive the audio signal transmission or increase the volume setting on the audio source player in order to resume playback.

**Electrostatic Discharge hints** - The unit may reset or may not reset to normal operation mode due to electrostatic discharge, just switch it off and reconnect again

## SETTING THE FUNCTION MODES

To change the function modes, press the **FUNCTION/⏻** button repeatedly to choose USB / BLUETOOTH / AUX / RADIO function.

## ADJUSTING THE VOLUME

- Rotate the **VOLUME** knob on the unit to increase or decrease the music volume.
- Press the **MIC VOL. +/-** buttons on the unit to increase or decrease the microphone volume.

## BASS ADJUSTMENT

Press the **SUPER BASS** button on unit to increase the bass effect.

## EQUALIZER (EQ) FUNCTION

This unit has a built-in equalizer system, Press the **EQ/ECHO** button on unit to select a setting that best matches the music style: *FLAT*, *CLASS* (Classic), *ROCK*, *POP* and *JAZZ*.

## USB CHARGING

This unit provides a 5V / 1A USB charging port for charging your smart phone. First connect the USB charging cable (cable not provided) to the mobile device and then connect to the USB charging port on the unit.

Note:

- Devices cannot be charged when the unit is off due to low battery.
- When you make the AUX connection and USB charge connection to the same mobile device, first connect the mobile device to the USB CHARGE port for charging and then make the AUX connection. Charging may not start if the AUX connection is made before USB charging.

## MICROPHONE ECHO ADJUSTMENT

Press and hold the EQ/ECHO button on unit to turn on or off the microphone echo effect.

## FLASHING LIGHT

There are 5 modes for the LED lighting. Press the **LIGHT** button to choose the light modes.

Mode *L-1*: Blue light stays on

Mode *L-2*: Red light stays on

Mode *L-3*: Green light stays on

Mode *L-4*: 7 color light flashing follow the music

Mode *L-5*: 7 color light flashing smoothly

Press one more time to turn off.

There are two light bars around the speaker, the light will flash in all light modes, press the **LIGHT** button to OFF mode to turn off all the lights on the front together.

Hold **LIGHT** to turn on/off light on control panel.

## RADIO OPERATION

Listen to FM radio broadcasts. Press the **FUNCTION/⏻** button on the unit, the display reads FM and the radio frequency.

**Note:** The wired antenna is packed as a separated accessory, insert the wired antenna into the FM socket on the rear cabinet when listening to the radio, and extend the wired antenna to its full length in order to get the best reception.

## TUNING TO A RADIO STATION

If you know the station frequency that you want to tune to directly:

- Tune to a station by press the **▶/TUN+** or **◀/TUN-** button repeatedly. Hold them to search upward or downward. The station frequency is shown on the display.

To tune to a preset station:

- To tune to the next preset station, press the **10/M./FOLD.+** button.
- To tune to the previous preset, press the **10/M./FOLD.-** button.

### **AUTO PRESET MEMORY / SCAN**

To scan for stations within reception range and save them to preset memory automatically, press and hold the **▶II/SCAN** button. After the unit is finished scanning, the unit will automatically tune to preset number 1 (P01).

### **MANUAL PRESET MEMORY OPERATION**

Choose which stations to save in preset memory instead of scanning automatically.

1. Use the **▶▶/TUN.+** and **◀◀/TUN.-** button to tune to the station that you want to save as a preset (e.g., 93.1).
2. Press the **P-MODE/M.** „*P01*“, will flash on the display to indicate that you are saving the station as Preset Memory 01. (To change the preset memory number, press the **10/M./FOLD.+** or **10/M./FOLD.-** buttons.)
3. Press the **P-MODE/M.** button to finish saving the station (e.g., P01 is now set to 93.1).
4. To save another station, repeat steps 1 to 3. You may save up to 30 FM stations.

### **USB OPERATION**



1. Press the **FUNCTION/⏻** button on unit to select “*USB*” mode.
2. Plug the USB memory stick to the USB port on top of the unit. Playback will start automatically from Track 1.
3. To pause playback, press the **▶II/SCAN** button on unit. The playing time will flash on the display.
4. To resume playback, press the **▶II/SCAN** button again.
5. To select a desired track, press the **▶▶/TUN+** or **◀◀/TUN-** button respectively during playing until the desired track appears on the display. The unit will start play automatically.
6. To search for a particular passage during playback, press and hold the **▶▶/TUN+** or **◀◀/TUN-** button to scan the current playing track at high speed until desired point (passage) appears, then release the button for normal playback mode.
7. To select a song which track number exceeds 10, press the **10/M./FOLD.+** or **10/M./FOLD.-** button each time to skip forward/backward 10 tracks, then press the **▶▶/TUN+** or **◀◀/TUN-** button to select desired track.
8. To select a desired folder (if the USB contains more than one folder), press and hold the **10/M./FOLD.+** or **10/M./FOLD.-** button each time to skip forward/backward a folder, then press the **▶▶/TUN+** or **◀◀/TUN-** button to select desired track.

**Important: The USB port is intended for data transfer only, other devices cannot be used with this USB connection. The use of USB extension cords is not recommended. Don't unplug the USB from the unit when playing or reading the USB device.**



### **REPEAT PLAY**

You can play one track or all tracks on the USB repeatedly.



#### **To Repeat a Single Track**

1. Press **P-MODE/M.** button on unit during play, the display will show “” and the current track will be played over and over again.
2. To cancel repeat play, press **P-MODE/M.** button on unit until “” disappears from the display.

### To repeat all the Tracks

1. Press **P-MODE/M.** button on unit until the “ **ALL**” shows steadily on the display, all tracks on the USB will be played over and over again.
2. To cancel repeat play, press the **P-MODE/M.** button on unit until “ **ALL**” disappears from the display.

### To repeat the folder (only for USB which contains more than one folder)

1. Press the **P-MODE/M.** button on unit until “ **DIR**” shows steadily on the display, the current folder will be repeated over and over again.
2. To cancel repeat play, press the **P-MODE/M.** button on unit until “ **DIR**” disappears from the display.

### RANDOM PLAY

Press the **P-MODE/M.** button on unit in play mode till the “**RAN**” shows steadily on the display, the random play will start from next track automatically. Press the **P-MODE/M.** button on unit again until the “**RAN**” disappears from the display to cancel.

## BLUETOOTH OPERATION

1. Press the **FUNCTION/⏻** button on unit to switch to BLUETOOTH function, the LCD will display “**BT**” and the pair indicator will flash at high speed.
2. Turn on the Bluetooth function on the device, scan the unit “**GoGEN SMILEE 636**” and connect, then input the password 0000 if required, the pair indicator keep light up to indicate connection done. Press Play to start playback.
3. Rotate the **VOLUME** knob on the unit or adjust the volume on the external device to increase or decrease the music volume to your desired level.
4. Press the **PAIR(BT)/TWS** button to disconnect Bluetooth.

**Note:** The Bluetooth works best within 10 meters in open air.

## TWS OPERATION

If you have two units of this model, you can connect the two units by TWS function to become stereo output.

1. Connect the device to one of the units by Bluetooth function, this unit will become the master unit.
2. Turn on the second unit and switch to Bluetooth mode, press and hold the “**PAIR(BT)/TWS**” button on the second unit, then these two units will connect automatically with a sound indicated that the connection is done. The master unit will show “**TWSM**” and the second unit will show “**TWSL**”, then these two units will become stereo output.
3. Control of play, pause, next track and previous track can be done by both units. Rotate the volume knob on each unit to adjust the volume individually.
4. To quit the TWS, press and hold the **PAIR(BT)/TWS** button on the second unit to disconnect.

## AUX-IN OPERATION

1. Press the **FUNCTION/⏻** button on unit to select the “**AUX**” mode.
2. Connect your audio device to the AUX IN jack on the top panel of the unit with an AUX IN cable.(audio cable is not included)
3. Rotate the **VOLUME** knob on the unit or adjust the volume on the external device to increase or decrease the music volume to your desired level.
4. Control the playback with your audio device.

## MIC JACK OPERATION

Microphone input is available in all modes.

1. Connect your microphone to the 6.3 mm **MIC JACK** found on the top panel of the unit.
2. Rotate the **MIC VOL. +/-** knob on the unit to increase or decrease the microphone volume.
3. Press the **EQ/ECHO** Button to turn on or off the echo effect of the microphone.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

### GENERAL

Power Requirements	AC100-240 V, ~ 60/50 Hz
Power consumption	47,7 W
Power output	40 W
FM frequency	FM 87,5 - 108 MHz
AUX in jack	3,5 mm
Microphone jack	6,3 mm
Work temperature	5 °C ~ +35 °C

### BLUETOOTH

Communication system	Bluetooth Standard version 4.2+EDR
Reception Range	10 meter (line-of-sight distance)
Compatible Bluetooth profiles	Advanced Audio Distribution Profile (A2DP)
Wireless Working Frequency	2,402 – 2,480 GHz
E.i.r.p.	1,571 dBm

## WE RESERVE THE RIGHT TO CHANGE TECHNICAL SPECIFICATIONS.

### WARRANTY

Our product is warranted for 2 full year from the date of purchase. The warranty is provided on all material defects and workmanship. Guarantee of 24 months does not apply to decrease in the accumulator's effective capacity caused by its use or age. Effective capacity gradually decreases depending on the method of use of the accumulator.



WARNING: DO NOT USE THIS PRODUCT NEAR WATER, IN WET AREAS TO AVOID FIRE OR INJURY OF ELECTRIC CURRENT. ALWAYS TURN OFF THE PRODUCT WHEN YOU DON'T USE IT OR BEFORE A REVISION. THERE AREN'T ANY PARTS IN THIS APPLIANCE WHICH ARE REPARABLE BY CONSUMER. ALWAYS APPEAL TO A QUALIFIED AUTHORIZED SERVICE. THE PRODUCT IS UNDER

A DANGEROUS TENTION.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THE PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

### Disposal of old Electrical & Electronic Equipment

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you

purchased the product.

Hereby, ETA a.s. declares that the radio equipment type BPS636 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [http://www.gogen.cz/declaration\\_of\\_conformity](http://www.gogen.cz/declaration_of_conformity)

**FONTOS:** Kérjük, olvassa el a használati utasítást az első használat előtt és tartsa meg a későbbi használatához!

## FONTOS MEGJEGYZÉSEK

### BEVEZETÉS

- Köszönjük, hogy termékünket választotta!
- Kérjük, olvassa el ezt a kézikönyvet a megfelelő használat érdekében!  
Elovasás után tárolja a kézikönyvet biztonságos helyen a későbbi használat esetére!

### SZIMBÓLUMOK LEÍRÁSA

**VESZÉLY** - A veszélyes szituációt jelzi, amely ha fennáll halálhoz, vagy komoly sérüléshez vezethet! Ez a szimbólum csak extra veszélyes szituációkban jelenik meg.

**FIGYELMEZTETÉS** - A potenciálisan veszélyes szituációt jelzi, amely ha fennáll halálhoz, vagy komoly sérüléshez vezethet!

**MEGJEGYZÉS** - Potenciálisan veszélyes szituációt jelez, amely ha fennáll, kisebb sérülést eredményezhet, vagy a készülék károsodását okozhatja! A nem megfelelő használat előtt figyelmeztet.



A háromszögben lévő villám szimbólum a készülékben található veszélyes feszültséget jelzi, amely áramütést, vagy személyi sérülést okozhat!



AZ ÁRAMÜTÉS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN NE NYISSA KI A KÉSZÜLÉK BORÍTÁSÁT (,VAGY HÁTSÓ FEDELÉT)!  
A FELHASZNÁLÓ ÁLTAL NEM TALÁLHATÓK JAVÍTHATÓ RÉSZEK A KÉSZÜLÉKBEN, MINDEN SZÜKSÉGES SZERVIZELÉSHEZ VIGYE A KÉSZÜLÉKET MÁRKASZERVIZBE!



A háromszögben lévő felkiáltójel figyelmezteti a felhasználót a fontos használati és karbantartási (szervizelési) utasításokra, amelyek a használati utasításban találhatóak!

### HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSON EL MINDEN UTASÍTÁST



**Mindig tartsa be az alap biztonsági utasításokat a Bluetooth hangszóró és mikrofon használata közben, különösen, ha gyerekek vannak a közelében!**

### BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

1. Olvassa el a Használati utasítást a készülék csatlakoztatása és használata előtt!
2. Tárolja a használati utasítást biztonságos helyen! Figyeljen oda minden figyelmeztetésre és tartson be minden utasítást!
3. Tartsa meg a Használati utasítást a későbbi használat esetére!
4. Ne tegye ki a készüléket víznek és ne helyezzen a készülékre vízzel töltött tárgyakat, mint pl. vázák! A készüléket száraz helyen használja!
5. Ne helyezzen láng forrásokat, mint pl. a gyertyák a készülékre!
6. Figyeljen oda a gyerekekre és ne engedje, hogy játszanak a készülékkel!
7. Ne takarja le a szellőző nyílásokat, biztosítsa a megfelelő szellőzést!
8. Győződjön meg arról, hogy a készülék AC 220-240V 50Hz konnektorhoz van-e csatlakoztatva! Magas feszültség használata a készülék hibás működését, vagy tüzet okozhat! A tápkábel kihúzása előtt kapcsolja ki a készüléket!
9. Ne dugja be és ne húzza ki a tápkábelt nedves kézzel!
10. Ha a tápkábel villája nem fér bele a hálózati konnektorba, ne fejtessen ki túlzott erőt a tápkábel csatlakoztatásához!

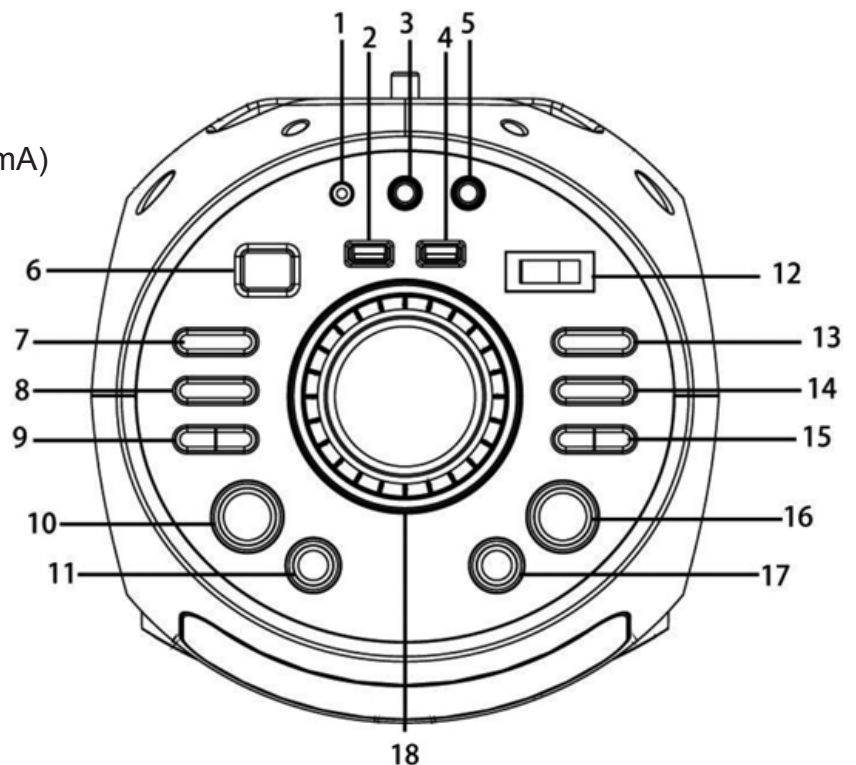
11. Csak gyártó által javasolt alkatrészeket használjon!
12. A használati utasítások szerint telepítse a készüléket!
13. Megfelelő szellőzéssel ellátott helyre helyezze a készüléket, egyenes, stabil és kemény felületre! Ne tegye ki a készüléket 40°C-nál magasabb hőmérsékletnek! Hagyjon legalább 30 cm szabad helyet a készülék fölött és 5 cm-t minden oldala körül!
14. Finoman nyomja meg a gombokat! A gombok erőteljes megnyomása a készülék károsodását okozhatja!
15. Az elhasznált elemeket a helyi előírások alapján semmisítse meg!
16. A készülék áthelyezése, vagy tisztítása előtt mindig húzza ki a tápkábelt az elektromos hálózatról! Száraz ruhával tisztítsa a készüléket!
17. Vihar esetén és ha nem használja a készüléket hosszabb ideig húzza ki a tápkábelt!
18. A készülék részei a felhasználó által nem javíthatók! Ne próbálja a készüléket egyedül javítani! Minden szervizelést hagyjon szakemberre! Szükség esetén vigye a készüléket szervizbe!
19. SOHA ne hagyja, hogy bárki, legfőképpen a gyerekek beledugjanak a készülék aljzatába, vagy más nyílásaiba bármilyen tárgyat! Ellenkező esetben áramütést okozhat!
20. Ne rögzítse a készüléket falra, vagy plafonra!
21. Ne helyezze a készüléket TV, hangszóró, vagy más mágnes mezőt generáló berendezések közelébe!
22. Ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül működés közben!

**MEGJEGYZÉS:** Ha nem fogja használni a készüléket hosszabb ideig, húzza ki a tápkábelt az elektromos hálózatról!

## KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

### FELSŐ NÉZET

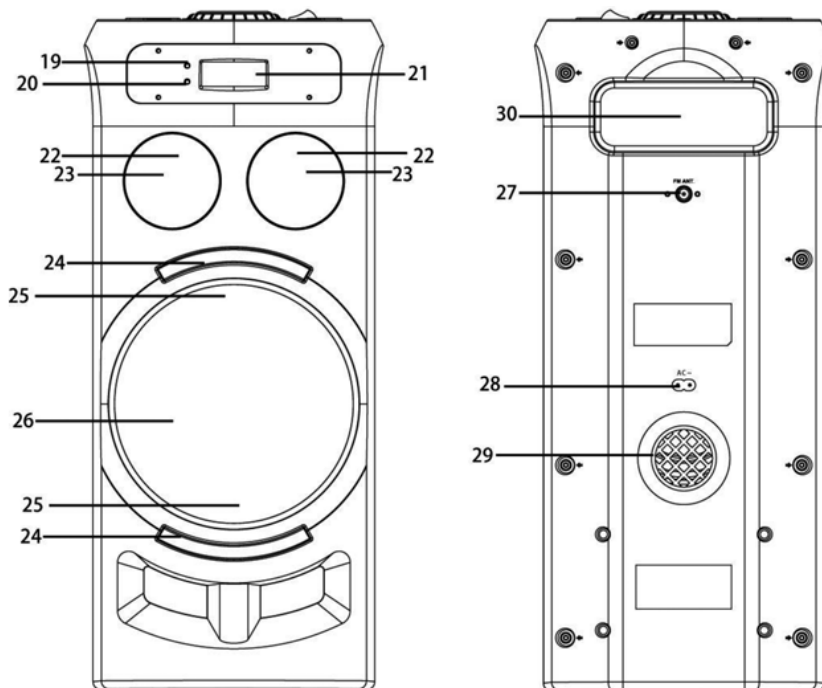
1. 3,5 mm AUX IN ALJZAT
2. USB ALJZAT (5V / 200mA)
3. 6,3 mm MIKROFON ALJZAT 1
4. USB TÖLTŐ ALJZAT (5V / 1000mA)
5. 6,3 mm MIKROFON ALJZAT 2
6. SUPER BASS GOMB
7. EQ/ECHO GOMB
8. LIGHT (FÉNY) GOMB
9. MIKROFON HANGERŐ
10. ►|| / KERESÉS
11. ◀◀ / HANGOLÁS -
12. BE/KIKAPCSOLÓ
13. PÁROSÍTÁS (BT)/TWS GOMB
14. P-MODE/M. GOMB
15. 10/M./FOLD.+/- GOMB
16. FUNKCIÓ / ⏻ GOMB
17. ▶▶ / HANGOLÁS+
18. HANGERŐ





## ELSŐ ÉS HÁTSÓ NÉZET

- 19. PÁROSÍTÁS INDIKÁTORA
- 20. TÖLTŐ INDIKÁTOR
- 21. LCD KIJELZŐ
- 22. LED FÉNY
- 23. TWEETERS
- 24. DEKORÁCIÓS LED FÉNYEK
- 25. LED FÉNY
- 26. HANGSZÓRÓ
- 27. FM ANTENNA
- 28. AC ALJZAT
- 29. SZELLŐZŐNYÍLÁS
- 30. FOGANTYÚ



## HASZNÁLAT ELŐTT

### ENERGIAFORRÁS

A készülék újratölthető ólom-sav (4000 mAh kapacitása) akkumulátorral rendelkezik. Első használat előtt tölts fel az akkumulátort teljesen (kb. 5 óra). Működési ideje teljes feltöltés után kb. 2 óra. Teljes feltöltés után húzza ki a tápkábelt az elektromos hálózathoz. A tápkábel elektromos konnektorhoz való csatlakozása után a töltés elindul, a töltési LED indikátor töltés közben piros színűen világít, teljes feltöltés után az indikátor zöld lesz. Ha az akkumulátor lemerülőben van, az indikátor piros színűen villog.

#### Figyelem:

- Ne cserélje ki az akkumulátort, hagyja azt szakemberre!
- Teljes feltöltés után húzza ki a tápkábelt, az akkumulátor túltöltésének elkerülése érdekében!
- Ha az akkumulátor teljesen lemerült, tölts fel a készüléket kb. 1,5 órán keresztül, mielőtt használná azt!

## HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

### ALAP FUNKCIÓK

#### KÉSZÜLÉK BE/KIKAPCSOLÁSA

Nyomja meg a BE/Kikapcsoló gombot a készülék be/kikapcsolásához!

MEGJEGYZÉS: USB/Bluetooth/AUX módban, ha nem használja a készüléket kb. 15 percig, a készülék automatikusan belép készenléti módba. Nyomja meg a **FUNCTION/⏻** gombot újra, ha újra szeretné kapcsolni a készüléket.

Kérjük vegye figyelembe, hogy alacsony hangerő beállítása esetén lehetséges, hogy az audió forrás nem lesz felismerhető és a "no audio signal" felirat jelenik meg, ami befolyásolhatja a jel felismerését és lehetséges, hogy emiatt a készülék készenléti módba fog belépni. Ha ez megtörténik, kérjük aktiválja újra az audió jel átvitelét, vagy növelje a hangerőt, ha szeretné a lejátszást újra indítani.

**Elektrosztatikus kisülés** – Lehetséges, hogy a készülék nem fog normálisan működni az elektrosztatikus kisülés miatt. Ebben az esetben kapcsolja ki és be a készüléket.

## MÓDOK BEÁLLÍTÁSA

A kívánt mód kiválasztásához nyomja meg a **FUNCTION/⏻** gombot ismételten és válassza ki a módot a következő sorrendben: USB / BLUETOOTH / AUX / RADIO.

## HANGERŐ BEÁLLÍTÁSA

- Forgassa el a készüléken lévő **VOLUME** gombot a kívánt hangerő beállításához.
- Nyomja meg a készüléken lévő **MIC VOL. +/-** gombokat a mikrofon hangerő beállításához.

## BASS BEÁLLÍTÁS

Nyomja meg a készüléken lévő **SUPER BASS** gombot a bass effektus beállításához.

## HANGSZÍNSZABÁLYOZÓ (EQ) FUNKCIÓ

A készülék fel van szerelve beépített hangszínszabályozó rendszerrel. Nyomja meg a készüléken lévő **EQ/ECHO** gombot a megfelelő zenestílus kiválasztásához: *FLAT, CLASS, ROCK, POP* a *JAZZ*.

## USB TÖLTÉS

A készülék fel van szerelve 5V / 1A USB töltő aljzattal a mobiltelefonok töltéséhez. Először csatlakoztassa az USB töltő kábelt (nincs a csomagolásban) a mobilkészülékhez, utána dugja be a kábelt a készüléken lévő aljzatba.

Megjegyzés:

- A mobilkészüléket nem lehet tölteni, ha a készülék le van merülve.
- Ha szeretne egy eszközt AUX aljzathoz és USB töltő aljzathoz csatlakoztatni, először csatlakoztassa a mobilkészüléket az USB töltő aljzathoz és utána az AUX aljzathoz. Ellenkező esetben lehetséges, hogy a töltés nem indul el.

## MIKROFON ECHO (VISSZHANG) BEÁLLÍTÁSA

Nyomja meg és tartsa megnyomva a készüléken lévő **EQ/ECHO** gombot az echo effektus be/kikapcsolásához.

## VILLOGÓ FÉNY

A LED fény 5 móddal rendelkezik. Nyomja meg a **LIGHT** gombot a kívánt mód kiválasztásához.

L-1 mód: Kék világítás

L-2 mód: Piros világítás

L-3 mód: Zöld világítás

L-4 mód: 7 szín zene szerint villog

L-5 mód: 7 szín folyamatosan villog

Következő megnyomással kapcsolja ki a funkciót.

Két fénysáv található a hangszóró körül, a fény minden módban villogni fog. Nyomja meg a **LIGHT** gombot az összes fény kikapcsolásához. Nyomja meg és tartsa megnyomva a **LIGHT** gombot a vezérlő panel be/kikapcsolásához.

## RÁDIÓ MŰKÖDÉSE

FM csatornák érhetők el. Nyomja meg a készüléken lévő **FUNCTION/⏻** gombot, majd megjelenik az FM felirat és a frekvencia a kijelzőn.

**Megjegyzés:** Az antenna a készülék csomagolásában található. Dugja be az antennát az FM aljzatba és húzza azt ki teljesen a legjobb jel vétele érdekében.

## RÁDIÓ CSATORNA HANGOLÁSA

Ha tudja a frekvenciát, amelyet hangolni szeretne:

- Nyomja meg ismételten a **▶/TUN+**, vagy **◀/TUN-** gombokat. Nyomja meg és tartsa megnyomva azokat a gyors hangoláshoz. A rádió frekvencia megjelenik a kijelzőn.

Mentett csatorna keresése:

- A következő mentett csatorna indításához nyomja meg a **10/M./FOLD.+** gombot.
- Az előző mentett csatorna indításához nyomja meg a **10/M./FOLD.-** gombot.

## AUTO MENTÉS / KERESÉS

Ha szeretné az elérhető csatornákat automatikusan keresni és menteni, nyomja meg és tartsa megnyomva **▶II/SCAN** gombot. A keresés befejezése után az első mentett csatorna lejátszása automatikusan elindul (P01).

## CSATORNÁK MANUÁLIS MENTÉSE

Válassza ki a menteni kívánt csatornákat az automatikus mentés helyett.

1. Használja a **▶II/TUN.+** , vagy **◀II/TUN.-** gombokat a kívánt csatorna kereséséhez (pl., 93.1).
2. Nyomja meg a **P-MODE/M.** gombot. „*PO I*” felirat villogni fog a kijelzőn, ami azt jelzi, hogy az aktuális csatornát 01 pozícióra fogja menteni. (Memória szám kiválasztásához használja **10/M./FOLD.+** , vagy **10/M./FOLD.-** gombokat)
3. Nyomja meg a **P-MODE/M.** gombot a mentés befejezéséhez (pl. P01 most 93.1).
4. A következő csatorna mentéséhez ismétlje meg az 1 – 3 lépéseket. Akár 30 FM csatorna is menthető.

## USB MŰKÖDÉS



1. Nyomja meg a készüléken lévő **FUNCTION/⏻** gombot és válassza ki az “*USB*” mód.
2. Dugja be az USB memóriát a készülék felső oldalán lévő USB aljzatba. A lejátszás automatikusan az első számtól elkezdődik.
3. Lejátszás megállításához nyomja meg a készüléken lévő **▶II/SCAN** gombot. Az aktuális idő villogni fog a kijelzőn.
4. Lejátszás újra indításához nyomja meg a készüléken lévő **▶II/SCAN** gombot újra.
5. A kívánt szám kiválasztásához használja a **▶II/TUN+** , vagy **◀II/TUN-** gombokat lejátszás közben, amíg a kívánt szám meg nem jelenik a kijelzőn. A lejátszás utána automatikusan elkezdődik.
6. Pontos lejátszási pont kereséséhez nyomja meg és tartsa megnyomva a **▶II/TUN+** , vagy **◀II/TUN-** gombot, amíg a kívánt pillanat meg nem jelenik. Utána engedje el a gombot a lejátszás folytatásához.
7. Ha olyan számot szeretne kiválasztani, amelynek a száma nagyobb mint 10, nyomja meg a **10/M./FOLD.+** , vagy **10/M./FOLD.-** gombot és utána a **▶II/TUN+** , vagy **◀II/TUN-** gombbal keresse meg a kívánt számot.
8. A kívánt mappa kiválasztásához (,ha az USB több mappát tartalmaz) nyomja meg és tartsa megnyomva a **10/M./FOLD.+** , vagy **10/M./FOLD.-** gombot a kívánt mappa kereséséhez, utána a **▶II/TUN+** , vagy **◀II/TUN-** gombbal keresse meg a kívánt számot.

**Fontos:** Az USB aljzat csak adat átvitelére használható, másfajta eszközöket ne csatlakoztasson az USB aljzathoz. Az USB hosszabbító kábelek használata nem javasolt. Ne húzza ki az USB memóriát lejátszás, vagy olvasás közben.



## ISMÉTELT LEJÁTSZÁS

Lehetséges egy, vagy több szám ismételt lejátszása.

### Egy szám ismétlése

1. Nyomja meg a készüléken lévő **P-MODE/M.** gombot lejátszás közben “” ikon jelenik meg a kijelzőn és az aktuális szám ismételt lejátszása elkezdődik.
2. Ismételt lejátszás befejezéséhez nyomja meg a készüléken **P-MODE/M.** gombot amíg a “” ikon el nem tűnik.

### Összes szám ismétlése

1. Nyomja meg a készüléken lévő **P-MODE/M.** gombot amíg a “ **ALL**” ikon meg nem jelenik a kijelzőn. Az összes szám ismételt lejátszása elkezdődik.
2. Ismételt lejátszás befejezéséhez nyomja meg a készüléken **P-MODE/M.** gombot amíg a “ **ALL**” ikon el nem tűnik.

## Mappa ismétlése (,ha az USB több mappát tartalmaz)

1. Nyomja meg a készüléken lévő **P-MODE/M.** gombot amíg a "C DIR". ikon meg nem jelenik a kijelzőn. A mappa ismételt lejátszása elkezdődik.
2. Ismételt lejátszás befejezéséhez nyomja meg a készüléken **P-MODE/M.** gombot amíg a "C DIR" ikon el nem tűnik.

## VÉLETLENSZERŰ LEJÁTSZÁS

Nyomja meg a készüléken lévő **P-MODE/M.** gombot lejátszási módban, amíg a „**RAN**“ felirat meg nem jelenik a kijelzőn. A véletlenszerű lejátszás automatikusan a következő számtól elkezdődik. Ha szeretné a funkciót kikapcsolni, nyomja meg a készüléken lévő **P-MODE/M.** gombot újra amíg a „**RAN**“ felirat el nem tűnik.

## BLUETOOTH MŰKÖDÉS

1. Nyomja meg a készüléken lévő **FUNCTION/⏻** gombot a **BLUETOOTH** funkció bekapcsolásához, LCD „BT“ felirat jelenik meg és a párosítási indikátor nagy sebességgel fog villogni.
2. Kapcsolja be a saját eszközén lévő Bluetooth funkciót, keresse meg az „**GoGEN SMILEE 636**“ készüléket és csatlakozzon hozzá. Ha jelszó szükséges, adja meg a 0000-át. Sikeres párosítás esetén a párosítás indikátora világítani fog. Nyomja meg a Play gombot a lejátszás elindításához.
3. Forgassa a készüléken lévő **VOLUME** gombot a kívánt hangerő beállításához, vagy használja a saját eszközén lévő gombokat.
4. **PAIR(BT)/TWS** gomb megnyomásával szüntesse meg a Bluetooth csatlakozást.

**Megjegyzés:** A Bluetooth funkció legjobban 10 méter távolságban működik, akadályok nélkül.

## TWS MŰKÖDÉS

Ha két hangszóróval rendelkezik, lehet mind a kettőhöz csatlakozni a TWS funkciónak köszönhetően.

1. Csatlakozzon egy készülékhez Bluetooth funkcióval, az adott hangszóró a fő készülék lesz.
2. Kapcsolja be a másikat, válassza ki a Bluetooth módot, majd nyomja meg és tartsa megnyomva a „**PAIR(BT)/TWS**“ gombot. A két hangszóró automatikusan csatlakozik egymáshoz, a sikeres csatlakozást hangjelzés fogja jelezni. A fő készüléken „**TWSR**“ felirat, a másik készüléken pedig a „**TWSL**“. felirat jelenik meg ami azt jelenti, hogy a sztereó kimenet használata lehetséges.
3. Lejátszást, megállítást, következő/előző szám keresését mind a két készülékről lehet vezérelni. Hangerőt is lehet mindkét készüléken beállítani.
4. TWS funkció kikapcsolásához nyomja meg és tartsa megnyomva a **PAIR(BT)/TWS** gombot néhány másodpercre.

## AUX-IN MŰKÖDÉS

1. Nyomja meg a készüléken lévő **FUNCTION/⏻** gombot és válassza ki az „**AUX**“ módot.
2. Csatlakoztassa a saját eszközét az AUX IN aljzaton keresztül, használja az AUX IN kábelt (nincs a csomagolásban).
3. Forgassa a készüléken lévő **VOLUME** gombot a kívánt hangerő beállításához, vagy használja a saját eszközén lévő gombokat.
4. 4. Vezérelje a lejátszást saját eszközéről

## MIC JACK MŰKÖDÉS

Mikrofon bemenet minden módban elérhető.

1. Csatlakoztassa a mikrofont a 6,3 mm **MIC** aljzatba, amely a készülék felső oldalán található.
2. A készüléken lévő **MIC VOL. +/-** gombokkal állítsa be a mikrofon hangerejét.
3. Nyomja meg és tartsa megnyomva az **EQ/ECHO** gombot a visszhang effektus be/kikapcsolásához.

## TECHNIKAI SPECIFIKÁCIÓK

### ÁLTALÁNOS

Tápfeszültség	AC100-240 V, ~ 60/50 Hz
Teljesítményfelvétel	47,7 W
Max. kimeneti teljesítmény	40 W
FM frekvencia	FM 87,5 - 108 MHz
AUX in aljzat	3,5 mm
Mikrofon aljzat	6,3 mm
Működési hőmérséklet	5 °C ~ +35 °C

### BLUETOOTH

Kommunikációs rendszer	Bluetooth Standard 4.2+EDR verzió
Tartomány	10 méter (látótávolság)
Kompatibilis Bluetooth profilok	Advanced Audio Distribution Profile (A2DP)
Vezeték nélküli működési frekvencia	2,402 – 2,480 GHz
E.i.r.p.	1,571 dBm

## A GYÁRTÓ FENNTARTJA A JOGOT A TECHNIKAI SPECIFIKÁCIÓK VÁLTOZTATÁSÁRA

### GARANCIA

A garanciális idő a készülék vásárlásától számított 2 teljes év. A garanciát a készülék minden anyagára és összeszerelésére biztosítjuk. A 24 hónapos garancia nem érvényes a rendszeres használat általi, vagy a már hosszú életkor miatt fellépett akkumulátor kapacitásának csökkenésére. Az akkumulátor kapacitása automatikusan csökken az akkumulátor használatától függően.



**FIGYELEM:** TŰZ VAGY ÁRAMÜTÉS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN NE TEGYE KI A KÉSZÜLÉKET ESŐ VAGY NEDVESSÉG HATÁSÁNAK. HASZNÁLATON KÍVÜL VAGY JAVÍTÁS ELŐTT MINDIG HÚZZA KI A KÉSZÜLÉKET AZ ELEKTROMOS HÁLÓZATBÓL. A KÉSZÜLÉK NEM TARTALMAZ A FELHASZNÁLÓ ÁLTAL JAVÍTHATÓ ALKATRÉSZEKET. MINDIG FORDULJON SZAKSZERVIZHEZ. A KÉSZÜLÉK VESZÉLYES FESZÜLTÉG ALATT VAN.



FULLADÁSVESZÉLY. TARTSA A PE ZACSKÓT GYERMEKEKTŐL ELZÁRT HELYEN. A ZACSKÓ NEM JÁTÉKSZER. NE HASZNÁLJA EZT A ZACSKÓT BÖLCSŐKBEN, KISÁGYAKBAN, BABAKOCSIKBAN, VAGY GYEREK JÁRÓKÁKBAN.

### Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)



Ez a szimbólum a készüléken, vagy annak csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként! Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le! A feleslegessé vált termék helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében, valamint további információért forduljon a hozzátartozó hivatalhoz, vagy a lakhelyén lévő hulladékokkal foglalkozó szolgáltatóhoz, illetve ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta!

Ezáltal az ETA a.s. kijelenti, hogy a BPS636 típusú rádióberendezések megfelelnek a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: [http://www.gogen.cz/declaration\\_of\\_conformity](http://www.gogen.cz/declaration_of_conformity)







GoGEN